



# TRABAJADORES SE REINTEGRAN A SUS LABORES

Se está normalizando atención en hospitales de Santiago y del país

El cansancio y repudio de las bases gremiales por la huelga a que fueron arrastrados por sus dirigentes, se evidenció ayer con el reintegro a sus labores habituales, de cientos de trabajadores.

En las primeras horas de ayer volvió al trabajo la totalidad del personal de la Caja de Previsión de Carabineros, e importantes grupos de funcionarios de las Cajas de Empleados Públicos y Periodistas, Particulares y de la Caja de Accidentes del Trabajo, iniciaron conversaciones independientes para obtener de sus directivas un pronunciamiento favorable a la vuelta al trabajo.

En el Servicio Nacional de Salud pudo advertirse una posición similar, cuando cientos de trabajadores hospitalarios se presentaron a sus jefes anunciando la vuelta a sus actividades normales. En la provincia de Arauco, Concepción, Freirina, Curicó y otras localidades, se dio por terminado el paro hospitalario. La Dirección General de Carabineros, a través de representantes recibidos, confirmó la determinación de los hospitalarios de Pratina, Arauco como también el reintegro de los empleados y obreros de la Administración de Aduanas de Antofagasta.

En otros servicios en huelga, se tomaron determinaciones similares, a pesar de las instrucciones impartidas por los dirigentes de mantener el movimiento que tiene paralizados servicios de importancia para el país.

Por otra parte, la determinación del Gobierno de cancelar los sueldos al personal de la Administración Pública, resultó ser otra derrota de insistencia, esto permitiendo que los trabajadores del Estado recibían sus sueldos y jornales, superándose de esta manera la situación provocada por el personal de Tesorerías, que dejó impago al personal de las actividades públicas.

**EN LOS HOSPITALES.** — El Subsecretario del Ministerio de Salud, doctor don Rafael Domínguez, informó a LA NACION que durante el día de ayer pudo advertirse en las distintas hospitalidades de Santiago y provincias, el deseo del personal de poner fin al paro en estos servicios, y reintegrarse a sus labores.

Por su parte, el Director del Servicio Nacional de Salud, doctor don Guillermo Valenzuela Lavin, confirmó la vuelta del personal, que ayer se presentó en sus establecimientos.

Agregó que esto había permitido normalizar las labores y la atención de los enfermos en los Hospitales Luis Calvo Mackenna y San Juan de Dios, donde, más del cincuenta por ciento del personal estaba trabajando normalmente.

La colaboración prestada por instituciones como la Cruz Roja, la Cruz Roja de Mujeres de Chile, personal de Sanidad Militar, de Carabineros y de unidades de emergencia del personal hospitalario que no se plegó a la huelga, ha permitido mantener atención, también, de emergencia, en el resto de los hospitales.

En el "José Joaquín Aguirre" las labores son normales, ya que el personal de este establecimiento no se plegó al paro.

**PERSONAL DETENIDO DEL SNAE.** — En relación con el personal del Servicio Nacional de Salud, que fue detenido de acuerdo con las disposiciones de la Ley de Defensa, Fernández de la Democracia, don Luis Lasso Cornejo, profesional designado por el Consejo de Defensa Fiscal para actuar como abogado acusador frente al paro legal decretado por la ANES, y Secretario Abogado de la Intendencia de Santiago, dijo que anoche, hasta las 20 horas, cuatrocientos veinte funcionarios del Servicio Nacional de Salud habían sido puestos a disposición de la Corte de Apelaciones. Agregó que para facilitar esta labor se había contratado dos abogados más, lo que permitió formalizar las denuncias en forma más expedita.

**EN LA CAJA DE EMPLEADOS PÚBLICOS.** — El personal administrativo que atiende los edificios de departamentos y otros de renta, de la Caja de Previsión de los Empleados Públicos y Periodistas, acordó ayer reintegrarse a sus labores.

Una vez adoptado este acuerdo, comenzaron a realizar sus labores habituales en los distintos edificios que se les tienen asignados.

**EN LA CAJA DE CARABINEROS.** — Los docientos treinta funcionarios de la Caja de Previsión de Carabineros tomaron el acuerdo de reintegrarse ayer mismo a sus labores, según dio a conocer el Subsecretario del Interior, don Carlos Ferrer.

Un grupo de ex funcionarios de esta institución, que intentó impedir la vuelta al trabajo del personal, fue denunciado y detenido, para ser puesto a disposición de la Corte.

**CAJA DE EMPLEADOS PARTICULARES.** — El Ministro de Salud Pública, doctor Raúl Barrios Ortiz, anunció anoche a los periodistas que el personal de esta administración acordó reintegrarse a sus labores a mediados de hoy.

Los Empleados de la Caja de Previsión de Empleados Particulares reanudaron sus labores a mediados de hoy.

**REPORTE AL GOBIERNO DE TRABAJADORES DE TRABAJO.** — El Comisionado Nacional del Comisión Nacional de Trabajadores de Chile, señalará una Asamblea, en la que se encontrarán presentes los delegados de las siguientes organizaciones: Federación Nacional Textil, Federación Nacional Hospitalaria, la Chile, Nacional de EE. y OO., sus bases.

## Sus vidas también peligran



Sus vidas están en peligro. El abandono de los hospitales dejó sin atención a estas enfermas, que por la gravedad de su estado no pudieron ser evacuadas. La primera de ellas tiene 72 años, y es lavanda. De su trabajo viven dos pequeñas nietas. Las otras, también, son sufridas mujeres de nuestro pueblo. Los turnos de emergencia y la colaboración abnegada de la Cruz Roja, Defensa Civil y otros enfermeros, no son suficientes para prestarles el tratamiento que necesitan. Ellas son una demostración clara de que es el pueblo el más afectado por estos movimientos huelguistas, hechos efectivos en los momentos en que el Gobierno se encuentra estudiando la solución del problema económico de los personales de acuerdo con los recursos del Estado.

## Senado acordó... (De la primera página)

Ibañez, del Movimiento Nacional Independiente, formuló indicación para que la Corporación acordase el trámite de la "discusión inmediata" para desgaste de esa iniciativa.

Senador Ampuero, socialista, pidió aprobación que conforme al Reglamento, la indicación formulada debía votarse en la sesión ordinaria de la tarde. Así se acordó y la sesión fue votada.

**SITUACION DEL PAÍS.** — A las 18 horas de la sesión de la tarde del Senado, se puso en votación la urgencia para el citado proyecto de Facultades. Se encontraron presentes los Ministros del Interior, señor Koch; de Relaciones, señor Kaare Olsen; de Defensa Nacional, coronel Benjamín Vidal; de Obras Públicas, general Alejandro Schwerter, y del Tesoro de Chile; Nicanor de la Torre, del Comercio de Chile; Nicanor de la Construcción; Nicanor del Roldán; Agrupación Nacional de Practicantes de Chile; Nicanor de Matronas de Chile; Asociación Nacional de Viviendas de Chile; Nicanor de la Minería; Nicanor de Farmacias de Chile; de la Pescada; Minera; Asociación Nacional de EE. y OO.; de Clínicas Particulares de Chile; Asociación Nacional de Trabajadores de Santuarios de Chile; Federación Nacional Campesina de Chile; y Confederación de Trabajadores de Chile.

Entre otros se tomaron los siguientes acuerdos:

— Frente a la ola de huelgas de los empleados fiscales y semifiscales que tiene trastornado el país, declaró:

— I. Prestar todo su apoyo al Supuesto Gobierno por las medidas adoptadas en defensa del régimen constitucional.

— II. Repudiar a los dirigentes políticos populares, comunistas, anarcosindicalistas y socialistas de Chile, por el engaño que han hecho a las bases al llevarlas con ideas políticas a una lucha tan importante y económica como es la "simple urgencia".

— III. Hacer un llamado a las bases hospitalarias del país, para que regresen a sus labores;

— IV. Agraciar a las autoridades del Gobierno por la solución inmediata que los dirigentes de la Federación Nacional Hospitalaria de Chile, a los pocos días de la ola de huelgas, han hecho a lo largo del país.

— V. Declarar que el presidente de la institución acordó anochecer todos los medios posibles para que no se resienta la atención médica de los obreros asegurados accidentados.

— VI. Recomendar para evitar que un movimiento provoque perjuicios a los trabajadores que los huelguistas o accidentados, proceder a la cancelación de las pensiones que correspondan a las viudas o hijos.

Para cumplir estos acuerdos los días 1 y 2 de septiembre, un grupo de funcionarios que se dan a sí mismos por los propios empleados de la Caja de Accidentes de Trabajo procederá a la cancelación de estas pensiones en las oficinas centrales en Compañía 1288, a horas de oficina.

**ACUERDOS GREMIALES.** — La directiva nacional de la Central Única de Trabajadores de Chile celebró una reunión secreta ayer, desde las 20.30 horas.

Terminada dicha reunión e interrogada por los periodistas el presidente Nacional de la organización se mantuvo en un hermetismo absoluto.

A una pregunta hecha respecto a la actitud que tomaría la CUT ante la aprobación las facultades extraordinarias manifestó textualmente: "Ya veremos... ya veremos..."

**IMPUESTOS INTERNOS.** — En reunión celebrada por la directiva nacional de la Asociación de Empresarios de Impuestos Internos, acordaron entregar la conducción de este organismo a los huelguistas en manos de la ANEP.

**ANEP.** — El Consejo Nacional de Delegados de la ANEP, celebró hoy a las 17.40 horas, una reunión extraordinaria para tratar varios puntos relacionados con los diversos problemas que afectan en estos momentos a sus organizaciones adscritas.

**MARITIMOS.** — Al efectuarse una reunión del Comando Marítimo de Valparaíso fueron detenidos 200 miembros de esta organización a las 17.40 horas de ayer.

**HOSPITALARIOS.** — El personal del servicio de Salud, designó ayer varios comandos para que actúen frente al movimiento que mantienen.

Eros comandos que actúan en forma secreta y en forma oficial, están impartiendo instrucciones a sus bases.

**LA SUPER ANTENA EN CUADRO, PORTATIL DE LUJO.**

**"ELECTRONIC"**

Elimina ruidos, mejora recepción en todas ondas para corriente C. C. y C. A.

**DURACION INDEFINIDA — GARANTIZADA**

**O.CARPINTERO C. CASILLA 4-3796 - VALPARAISO**

**REGALOS**

**MILES DE REGALOS A**

**PRECIOS**

**DE OCASION VEA LAS VITRINAS**

**IMPRENTA LIBRERIA COLON**

**COMPANIA 1007-STGO**

**Con Solo \$ 500 LE ENVIREMOS CONTRA REEMBOLSO**

**LA SUPER ANTENA EN CUADRO, PORTATIL DE LUJO**

**"ELECTRONIC"**

Elimina ruidos, mejora recepción en todas ondas para corriente C. C. y C. A.

**DURACION INDEFINIDA — GARANTIZADA**

**O.CARPINTERO C. CASILLA 4-3796 - VALPARAISO**

LA NACION — MIERCOLES 31 DE AGOSTO DE 1955

INFORMACIONES GENERALES

## LEY MORATORIA...

(DE LA PRIMERA PÁGINA)

lo tanto no puedo decirles más...

Finalmente, los periodistas preguntaron al Ministro Koch sobre la situación general del país.

En tono irónico y esbozando una ligera sonrisa el Ministro del Interior, respondió con presencia:

— No se perciben ingresos ni por Aduanas, Tesorerías, ni Impuestos Internos. No se recibe plata por ninguna parte, ¡no crean Uds., que hay razón de sobra para decíles que todo está tranquilo!»

— Y la gente que tiene compromisos urgentes Ministro, qué?

— En el caso de que ésta situación se prolongue, habría necesidad de dictar una ley moratoria. Pero ojala, esa situación no se produzca».

En la tarde de ayer, el Ministro Koch, acompañado de los Secretarios de Estado, señores Schwerter, Videla y Yáñez, asistió a la sesión celebrada en el Senado. A su regreso no hizo declaraciones, pero informó largamente del resultado de la votación y de la intervención de los Ministros al Presidente de la República.

## Una víctima más de la huelga

Luis Uribe, casado, de 36 años de edad, padre de cinco hijos, es un obrero que gana un salario modesto que lo obliga a muchas privaciones. Y, además, una víctima de la huelga inhumana claudicó por el personal hospitalario. Al abandonar los hospitales, entre ellos el San Borja, donde se encuentra en tratamiento de una grave dolencia, su vida peligró, y su mujer, y sus cinco hijos uno de los tantos que se han presentado en los últimos días, y que en nada prestigia el movimiento huelguista. Un joven estudiante de la Escuela de Practicantes, Alfredo Gahona, un voluntario más que ha laborado en largas jornadas, lo atiende en su abandono.

# Enérgicas medidas se adoptan contra los huelguistas; 1.300 fueron detenidos ayer SIN LUGAR TODOS LOS RECURSOS DE AMPARO

## CORTE DENEGÓ PETICIÓN DE MINISTRO EN VISITA

En una detención en masa practicada anoche por personal de Carabineros, fueron aprehendidos mil trescientos huelguistas pertenecientes al Servicio Nacional de Salud, que se encontraban reunidos en dicha sala escondiendo a sus dirigentes. Motivo esta medida la infracción a la ley 2.987 de Defensa Permanente de la Democracia cometida por dichos empleados, quienes, a sabiendas que de acuerdo con dicha ley no pueden suspender por ningún motivo sus funciones, han abandonado a los enfermos a su cargo, a su propia suerte, y han provocado un conflicto social de graves proporciones.

Los detenidos fueron cogidos por la policía al abandonar el teatro, el cual pertenece al Sindicato de Empleados y Obreros de la Compañía Chilena de Electricidad, presentando algunos de ellos seria resistencia a la acción policial. En camiones de Carabineros y en los buses Fiat de la Sociedad de Transportes Colectivos Chilenos, fueron trasladados y distribuidos en comisarías, cuarteleras dependientes de Investigaciones, Escuela de Carabineros y otros recintos similares.

Con esta detención en masa el número de empleados en huelga que se hallan en prisión, sobrepassa —según se informó— el número de dos mil.

465 DETENIDOS A DISPOSICIÓN DE LA JUSTICIA.— El Secretario-Abogado de la Intendencia, D. José Otero Baños, dirigió escrito ayer al Secretario de la Corte en lo Criminal, don Santiago Aguirre Araya, de 45 años, remitiendo de cara a este juez la "discusión inmediata" y que aprobaría el proyecto.

VOTACIÓN.— A favor del trámite de discusión inmediata votaron los senadores Alessandri, don Fernando Videla, Amunátegui, Moore, Poblete, Matthe, Acharría, Rivera, Opazo y Alessandri, don Eduardo liberales; Videla, Ibáñez, Pérez de Arce y Lavandero del Movimiento Nacional Independiente; Coloma, Pereira, Bulnes, Piñón y Curti, conservadores unidos; Del Pedregal y Larraín, agrarios; García, agrariolaborista, y Cruz-Coke, conservador cristiano. Total, 22 votos.

En contra lo hicieron los senadores Izquierdo y Bellolio, agrariolaboristas, pero en el entendido de que ellos preferían la "suma urgencia". Frei, falangista; Martínez, demócratas del pueblo; Ampuero, Martínez, Ahumada y González Rojas, socialistas populares; Retting, Falivovich, Torres, Bossay, Aguirre, González, Madariaga, Mora, Piñero, Correa y Mora, radicales; Allende y Quinteros, del FRENAP. Total, 20 votos.

El parecer corresponde al del senador Cerdá, conservador unido, que se encontraba presente en la Sala, con el senador Rodríguez, socialista popular (que viajó a Yungay el día anterior).

Solo no asistió a la sesión el senador Marín, liberal, que alcanzó a llegar a Santiago en la tarde de ayer. Su voto, tal vez, habría sido favorable a la "discusión inmediata".

SESIONES ESPECIALES.— Conforme al Reglamento, y de acuerdo con el trámite aprobado, el Senado ha sido citado a sesiones especiales para hoy mañana y el viernes de 16 a 19 horas, para discutir y votar el proyecto de Facultades.

REUNIONES DE OTROS DEPARTIMENTOS.— El Ministro, don Julio Aparicio Penas, secundado por la Oficial de la Corte de Apelaciones, señora Graciela Sanchez Martínez, se constituyó a las 9.50 horas de ayer, en los Tribunales de Justicia, asistido por los abogados señores Eduardo Arrigadda, Hernán Leigh y Francisco Rodriguez, quienes le presentaron la demanda de la Beneficencia social que viajó a Yungay el día anterior.

Algunos abogados, entre los que se incluye al Dr. Hernán Leigh, presentaron la demanda de la Beneficencia social que se presentó a la Corte de Apelaciones. Tomó conocimiento de la petición suscrita por los abogados señores Eduardo Arrigadda, Hernán Leigh y Francisco Rodriguez.

En la noche del jueves 31 de agosto, se designó a Hernán Leigh para que se designara un ministro que se encargara de la supervisión de la ejecución de la medida. La resolución indicada es la siguiente: "No lo principal, no ha lugar. Sin embargo, se ha de estudiar la demanda de la Beneficencia social que se presentó a la Corte de Apelaciones. Algunos abogados, entre los que se incluye al Dr. Hernán Leigh, presentaron la demanda de la Beneficencia social que se presentó a la Corte de Apelaciones. Tomó conocimiento de la petición suscrita por los abogados señores Eduardo Arrigadda, Hernán Leigh y Francisco Rodriguez.

## SOLICITUDES POR 450 MIL DOLARES APROBO COMITE DE INVERSIONES EXTRANJERAS

El Comité de Inversiones Extranjeras, celebró en la tarde de ayer una nueva reunión para tratar la solicitud por el nuevo crédito que se presentó al presidente don Carlos Ibáñez. En esta oportunidad aprobaron solicitudes por un total de 450 mil dólares, que significarán una positiva inyección a diversas actividades industriales.

La firma alemana Von Mayer, logró la autorización correspondiente para importar semillas genéticas por un total de 50 mil dólares. Fue también aprobada la solicitud de la firma Estany, que consulta 100 mil dólares para adquirir un buque de 10 toneladas que será destinado a la pesca.

Finalmente la firma uruguaya Correinas, obtuvo la autorización para invertir 300 mil dólares en la adquisición de elementos para la edificación económica.

### NUEVOS CONSEJEROS SE INCORPORARON AL CONDECOR

En la sesión de ayer del Consejo Ejecutivo del Consejo Nacional de Comercio Exterior, se informaron los nuevos consejeros: los señores Oscar Araneda, Asesor Jurídico del Ministerio de Economía, y el señor Luis Mackenna, Fiscal del Banco Central, quienes reemplazan a los señores Guillermo Villosola y Felipe Herrera, respectivamente.

El reemplazo del señor Villosola es definitivo y el del señor Herrera es de carácter temporal.

## HOY SERA ENVIADO AL CONGRESO EL PRESUPUESTO 1956

De acuerdo con lo dispuesto por la Constitución Política del Estado, el Ejecutivo enviará hoy al Congreso Nacional el Mensaje sobre el Presupuesto General de la República. El plazo constitucional vence hoy, a las 24 horas.

El Ministro de Hacienda, señor Abraham Pérez, informó ayer que la cifra inicial de 170 mil millones de pesos habrá sido reducida a 150 mil millones y que hoy continúa considerando algunas partidas que pueden ser reducidas o suprimidas.

### SECRETARIO DE LA MISION KLEIN LLEGA EL SABADO A CHILE

El sábado llegará al país el Secretario Ejecutivo de la Misión Klein y Sacks, señor Thomas H. Lockett. La Misión, que estudiará la situación económica-financiera de Chile, deberá llegar entre el 8 y el 10 de septiembre.

### VENDE FORTUNAS

**Polla LUZ \$**  
AGENCIA GENERAL DE LA POLLAL CHILENA DE BENEFICENCIA  
HUERFANOS 1125

### EL CONVENIO COMERCIAL CON FRANCIA FIRMAN HOY EN LA CANCELLERIA

A las 16 horas de hoy, en el Salón Rojo de la Cancillería, se firmará el convenio comercial con Francia, cuyo texto fue revisado y reactualizado por comisiones técnicas, interviniendo además el Encargado de Negocios de Francia, señor Embajador de Chile en ese país, don Juan Bautista Rossetti. Por esa razón se realizará una sencilla ceremonia a la que asistirán representantes diplomáticos y todos los círculos de nuestro mundo político, social y comercial.

**LLEGA S. E.** — Minutos antes de las 10 horas llegó a la Parroquia de Santa Ana S. E. el Presidente de la República, acompañado de los Edecanes Naval y Militar, comandantes Pedro Jorquera y Raúl Llorente, respectivamente.

En el templo se encontraban presentes los Ministros de Hacienda, Obras Públicas, Relaciones Exteriores, Trabajo y Justicia, señores Abraham Pérez, general del aire Alejandro

Schwerter, contralmirante Kaare Olsen, general Eduardo Yáñez y Santiago Wilson, respectivamente, el Intendente de la provincia, don Gustavo Luco, el Alcalde de Santiago, señora María Teresa del Canto; los Comandantes en Jefe, Francisco O'Ryan, general Raúl Araya Stiglich y general del aire Renato García; el Jefe del Estado Mayor de la Armada, contralmirante Manuel Quintana; altos jefes de la Armada, Ejército, Aviación y Carabineros.

**EL CORTOJO.** — A las 10.45 horas, una vez terminadas las solemnes horas fúnebres, partió el cortejo desde la Parroquia de Santa Ana encabezado por cuatro carrozas, tres de ellas portando centenares de corona de flores, que se habían recibido desde diversos puntos del país.

Una larga columna de automóviles, que ocupaba cerca de ocho cuadras, formó el cortejo que llegó a las 11 horas al Cementerio General, donde los restos del señor Arturo Prat Carvajal fueron inhumados en la sepultura de la familia.

**LOS DISCURSOS.** — A nombre del Supremo Gobierno hi-

zo uso de la palabra, despidiendo los restos del ilustre extinto, el Ministro de Hacienda, don Abraham Pérez, quien hizo su elegio y destacó su actuación como Ministro de Hacienda en dos oportunidades, durante el mandato de don Juan Luis Santucho y bajo la presidencia de don Manuel Trucco, en 1931.

En nombre de la Armada Nacional habló el Jefe de su Estado Mayor, contralmirante don Manuel Quintana, en nombre de la Vida Concha y Toro S. A., institución de la que el extinto era presidente, hizo uso de la palabra don Fernando Aldunate.

A la salida del Cementerio despidieron el duelo sus hijos Arturo, Alfredo, Jorge y Roberto Prat Echaurren, y sus sobrinos Arturo, Camilo, Horacio y Fernando Undurraga Prat.

En el grabado, el contralmirante don Manuel Quintana despidió los restos del señor Arturo Prat Carvajal, que fueron inhumados en la sepultura de la familia.

**LOS DISCURSOS.** — A nombre del Supremo Gobierno hi-

## 23 años en defensa del consumidor cumple hoy la SAP

### LA COMISION CHILENA DE LIMITES ESTUDIO PROBLEMAS FRONTERIZOS DE PALENA Y CALIFORNIA EN AYSEN

Presidió por el Subsecretario de Relaciones, don Carlos Vassallo, celebró a las 10 horas de ayer, una reunión la Comisión Chilena de Límites. En esta oportunidad se estudió la posición de Chile frente a los problemas surgidos en las localidades de Palena y California en la provincia de Aysén. De acuerdo con los antecedentes que conoció la Comisión, en esos dos lugares se han producido pequeños incidentes fronterizos, debido a que los límites no están debidamente delimitados.

Frente a esta circunstancia, la Comisión estudiará una solución definitiva para informar en ese sentido a la comisión argentina y llegar a un acuerdo dentro de las cáracterísticas contempladas en el Derecho Internacional.

**CHILE COMPRARA 10 MIL TONELADAS DE TRIGO EN LOS EE. UU.**

El Ministerio de Economía acordó la adquisición de diez mil toneladas de trigo en cargo a un futuro nuevo convenio con Estados Unidos sobre excedentes agropecuarios. La compra se hará a través del Instituto Nacional de Comercio.

### Cantantes del "Porgy" en una escuela



Los integrantes del famoso ballet negro "Porgy and Bess" visitaron ayer diversos lugares, cantando gratuitamente para estudiantes y público en general. En la foto, aparece Miss Edna Ricks, quien canta para las pequeñas alumnas de la Escuela San Juan de Dios, de las Hermanas Marcinell.

Su acción será más efectiva con mayor ayuda del público

23 años de vida cumple hoy la Sociedad Chilena de Abastecimientos y Fabricación (SAP).

La SAP fue creada el 31 de agosto de 1932, durante la llamada República Socialista, y su autor fue don Juan B. Rossetti, el Ministro del Trabajo en aquel entonces, y se denominó "Compañero".

"Los primeros años de vida del Compañero, pasaron inadvertidos; poco a poco fue minando su eficacia, al cercenárselas sus atribuciones".

Fue así como desaparecieron, entre otras, sus facultades para fijar precios, intervenir en las cooperativas, en la importación y exportación de artículos de primera necesidad o materias primas; en el fomentamiento de patentes; en el desarrollo, labores y privación de servicios en los juicios de arrendamiento; control de productos medicinales, etc.

Sin embargo, son muchas las disposiciones que han sobrevivido y que hoy componen el actual Superintendente de Abastecimientos y Fabricación, creada por el DFL N.º 173, del 12 de mayo de 1953, a la que se fijaron posteriormente sus atribuciones por DFL N.º 173, del 4 de julio del mismo año. Estas disposiciones, que constituyen un monumento legislativo, permiten a algunos sectores eludir la fiscalización para controlar la producción, manufactura, distribución y transporte de los artículos que se declaran de primera necesidad o de uso o consumo habitual.

Para que pueda cumplir con esa finalidad, contiene disposiciones que le permiten exigir determinadas existencias; solicitar al Presidente de la República que limite o prohíba la exportación de determinados artículos; que declare su estanco total o parcial; que establezca la cuota de producción y establezca las condiciones en las cuales se deben producir, incluyendo la explotación de las empresas industriales, comerciales y servicios que se mantengan en relación y explotarlos o venderlos en su caso; y prohibir la exportación.

En el aspecto fiscalización, su labor se limita a vigilar el cumplimiento de los precios fijados por el Ministerio de Economía o la propia SAP, cuando ha sido expresamente facultada por este para determinados sectores.

En los casos de arrendamiento, su labor ha sido limitada a intervenir en la defensa de los arrendatarios que pagan una renta inferior a la establecida en el acuerdo vitalicio.

**LA COOPERACION DEL PUEBLO.** — El actual Jefe de la SAP, coronel Ramón Castro Aranburu, ha expresado respecto a la eficiencia del servicio que dirige, los siguientes conceptos:

"La acción de este organismo ha sido muy efectiva, tanto en satisfactoria en el campo inspectivo, habiendo contado con la decidida cooperación del público consumidor; pero, al no poseer éste un claro sentido de sus responsabilidades, y por otra parte los ataques, muchas veces injustificados e infundados que han hecho contra el Servicio, han tratado de oscurecer su trabajo".

"Este —agrega el coronel Castro— podrá ser superado mediante una amplia campaña educativa que se está organizando con el valioso apoyo del Ministerio".

La SAP ha contribuido efectivamente a la distribución de los alimentos en las más apartadas regiones, adoptando estrategias medidas, que ha permitido que el país en los más lejanos pueblos, lleguen en forma oportuna y en cantidad necesaria los artículos de primera necesidad.

**SALUD EN SU HOGAR.** —

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de este periódico, se publica una serie de consejos de salud que se han preparado para el hogar.

En la página de



**"No dar número a las sesiones del Municipio significa un abandono de funciones y una infracción a la Constitución y a la Ley"**

DICE EL PRESIDENTE DEL PARTIDO AGRARIO LABORISTA A LOS REGIDORES FORNES, PARETTO, DOMINGUEZ Y HAMUY

El presidente nacional del Partido Agrario Laborista, senador Guillermo Izquierdo Araya, ha dirigido la siguiente carta a los regidores de esta colectividad:

Santiago, 20 de agosto de 1955.— Señores regidores: Eugenio Fornes, Luis Pareto, Arturo Dominguez y Mario Hamuy.— Presente: Señores regidores:

La Junta Ejecutiva Nacional del partido, en su sesión ordinaria del miércoles 24 del presente, consideró extensamente la situación producida en la Municipalidad de Santiago por la actitud de la mayoría de los regidores al resolver no dar número para las sesiones de esa Municipalidad, mientras sigue en el ejercicio de sus funciones la Alcaldesa, señora María Teresa del Canto.

Nuestro punto de vista es la necesidad de considerar al régimen, evidentemente anormal y perjudicial, y la circunstancia de encontrar en la situación nuestra representación en el Municipio, lamentablemente dividida para apreciar el conflicto producido. Es por ello que consideramos más conveniente a los intereses comunes en esta emergencia que ha colocado a todos en posiciones contrapuestas.

Premundido de estos amplios facultades sólidas y seguras, extendemos la dirección provincial del Partido Distrito, a fin de conseguir la opinión del actual régimen, resolvió también poner en su mayor la resolución definitiva sobre el acuerdo que había tomado antes.

En esta virtud, ha resultado conveniente a ustedes que es deber de los regidores, en las reuniones de los días comunes de Santiago y la de los regidores. En esa reunión que se realizó el viernes pasado, 26 de agosto, la directiva provincial, en concordancia del actual régimen, resolvió también poner en su mayor la resolución definitiva sobre el acuerdo que había tomado antes.

En esta virtud, ha resultado conveniente a ustedes que es deber de los regidores, en las reuniones de los días comunes de Santiago y la de los regidores. En esa reunión que se realizó el viernes pasado, 26 de agosto, la directiva provincial, en concordancia del actual régimen, resolvió también poner en su mayor la resolución definitiva sobre el acuerdo que había tomado antes.

Los fundamentos de esta decisión son los siguientes:



IZQUIERDO A.

trar la comuna y se, por consiguiente, obligación incluyendo de los regidores cumplir con esta función a que están obligados como mandatarios del vecindario que los han elegido.

Los regidores, sin excepción, no pueden eximirse por razón alguna de lo que el régimen o la Organización de los Alcaldes, así como las autoridades de cumplir sus deberes de conciencia a la administración de los intereses locales o comunales, pues no sólo cabe invocar la disposición constitucional, ya citada, en sentido de que en los Municipios la administración local debe ser ejercida por los regidores.

**SORTOS DE LA POLLA** — La Junta Ejecutiva Nacional del Partido Agrario Laborista, tras examinar la indicación, proyectó que autorizada para efectuar siete sorteos que integren la Comisión Mixta de Facultades Extraordinarias y que establezcan procedimientos que se aplican a la industria salitrera, en virtud de la ley 3.200, de 8 de enero de 1934, y que el Ejecutivo propone aplicar en el artículo 4º del proyecto de la Ley de Facultades Extraordinarias.

En consecuencia, los representantes del Senado en dicha Comisión serán los señores Fernando Alessandri, Guillermo Izquierdo, Julio Pérez, Angel Falivich y Marcelo Mora. Este último reemplazó a su colega Humbero Alvarado.

**SEGURIDAD SOCIAL** — Se aprobó una indicación del senador

Concepción por la que se invita a la Cámara a dictar una legislación que establezca la administración de las pensiones y de los servicios de salud.

Asimismo se rechazó la modificación propuesta por la Cámara, que disminuían de 45 a 38 por ciento la participación de la Universidad Austral, y de 20 a 12 por ciento la de la Universidad de Concepción, y acordó instalar en su proyecto.

**COMISION MIXTA** — Se acordó designar a los miembros de la Comisión de Constitución, Legislativa y Justicia del Senado, para

ejercer y hacer cumplir las reglas y acuerdos municipales, y establecer y hacer cumplir las regulaciones de las Municipalidades.

Esta situación es mucho más clara todavía en el caso que motiva la actividad actual de los regidores que no concurren a dar número a las disposiciones de la ley 2.920, que establecen las atribuciones y responsabilidades de los alcaldes y los concejales.

Asimismo tiempo acordó instalar en el artículo tercero del proyecto, aprobado por la Cámara, y dio su aprobación a un artículo nuevo, que exime de impuestos a los siete sorteos que se autorizan.

**CONSEJERO** — Por 30 votos a favor y 19 en contra el Senado designó como su representante ante el Consejo de la Caja de Pensiones y de Jubilaciones el señor Alfonso A. Alcalde de la Municipalidad. Pero es, precisamente, uno de los casos excepcionales en que la permanencia en funciones de Alcalde no depende de los regidores, sino de la voluntad del Presidente de la República, por expreso acuerdo constitucional de la Ley Orgánica de las Municipalidades.

No obstante, que invocan para excusarse de su actividad a los regidores, la permanencia en el cargo es la misma.

**HORA DE INCIDENTES** — El señor Allende habió extensamente sobre política militar.

Quedó despachado el proyecto que suplementa el presupuesto de la CORFO

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados despachó el proyecto del Ejecutivo, en segundo informe, que suplementa el presupuesto para la Corporación de Fomento de la Producción, el cual pasará ahora a la Comisión de Hacienda.

Por 31 votos contra 24, se declaró improcedente, de acuerdo con el reglamento, una indicación renovada que suprimía la Fabrica Nacional de Aviación (FANAERO). La cuestión reglamentaria fue planteada y sostenida por el señor Baltazar Castro.

Se aprobaron: 1) La indicación que eleva de 10 a 30 millones de pesos la suma destinada a la línea eléctrica de Coquimbo a La Serena.

2) La indicación que destina 50 millones de pesos para la red de alumbrado y electricidad de Antofagasta y 100 millones para la de La Serena.

3) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito. Volvió a ser aprobada la indicación que autoriza a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

4) La indicación que autoriza a la Contraloría a efectuar una revisión general de las Facultades, un plazo de tres meses, en lugar de los seis que propone el proyecto.

5) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

6) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

7) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

8) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

9) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

10) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

11) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

12) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

13) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

14) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

15) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

16) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

17) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

18) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

19) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

20) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

21) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

22) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

23) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

24) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

25) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

26) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

27) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

28) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

29) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

30) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

31) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

32) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

33) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

34) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

35) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

36) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

37) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

38) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

39) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

40) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

41) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

42) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

43) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

44) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

45) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

46) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

47) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

48) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

49) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

50) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

51) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

52) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

53) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

54) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

55) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

56) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

57) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

58) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

59) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

60) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

61) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

62) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

63) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

64) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

65) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

66) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

67) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

68) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

69) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

70) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

71) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

72) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

73) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

74) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la Municipalidad de Lota para contratar un empréstito.

75) La indicación que establece que con cargo al ítem fortalecimiento a la

## HUELGA ADUANERA Y HOSPITALARIA CREA PROBLEMAS EN VALPARAISO

**VALPARAISO** — Graves consecuencias ha ocasionado a la ciudad el paro que mantienen los funcionarios de Aduanas, Puertos y Servicio Nacional.

Los servicios de explotación de puertos y la Aduana se encuentran en la práctica paralizados por la huelga que se ha hecho directamente a falucho. Sin embargo las transmisiones que legalizan las comunicaciones más graves que están hospitalizadas. Las postulaciones que se efectúan en la Aduana para poder acceder a las oficinas más avanzadas están detenidas.

Tampoco han podido retirarse las partidas de mercaderías depositadas en la Aduana, y en la mayoría de los casos se trata de materia prima para la fabricación de artículos de consumo.

En lo que respecta al Servicio de Salud, los hospitales se mantienen cerrados a la recepción de enfermos y limitándose a atender a los que ya están hospitalizados. Las postulaciones que se efectúan en la Aduana para poder acceder a las oficinas más avanzadas están detenidas.

El Alcalde expresa al Jefe del Estado la imposibilidad de proceder a contar con los fondos para la ejecución de obras de progreso en diversas barrios populares. El mencionado empréstito fue autorizado por medio de una ley, y las finanzas no tienen un impuesto sobre los aspectos públicos.

## 210 EMPLEADOS DE ADUANAS DETENIDOS EN VALPARAISO

**VALPARAISO** — Fuerzas de Carabineros y de Investigaciones procedieron en la tarde de ayer a allanar el local social del Club de Empleados de Aduanas, ubicado en la calle Almendral 26, deteniendo en el mismo a 210 empleados de este servicio, y despidiendo a 210 empleados que se encontraban celebrando una asamblea.

Los 210 detenidos, nueve son mujeres, los cuales fueron conducidos en diversos vehículos a la Intendencia.

Entre este personal había varios amigados que ya se habían reintegrado a sus labores y cuya presencia en la reunión era ilegal, por lo que luego de una determinación de sus demás compañeros para que acordaran la vuelta al trabajo.

Anoche mismo el Superintendente de Aduanas, señor Amadeo Silva, concretó la medida de ordenamiento de sus demás compañeros para que acordaran la vuelta al trabajo.

El señor Silva llegó al local de

los 210 detenidos, nueve son mujeres, los cuales fueron conducidos en diversos vehículos a la Intendencia.

Entre este personal había varios amigados que ya se habían reintegrado a sus labores y cuya presencia en la reunión era ilegal, por lo que luego de una determinación de sus demás compañeros para que acordaran la vuelta al trabajo.

Anoche mismo el Superintendente de Aduanas, señor Amadeo Silva, concretó la medida de ordenamiento de sus demás compañeros para que acordaran la vuelta al trabajo.

El señor Silva llegó al local de

## LA POLICIA DE VALPARAISO ESTA BUSCANDO BANDA DE CUATREROS

**VALPARAISO** — La policía de Investigaciones se encuentra abocada a establecer una serie de relaciones entre los animales que comen una raya llamada "caracolito" que se encuentra en el fondo de la costa.

Los otros afectados son principalmente los fundos monteños ubicados al interior de Curanilahue.

El caracolito es un animal que ha avanzado hacia el momento de que se pueda comprobar que existe una banda organizada de cuatberos que roba con los vehículos apropiados.

**CATEDRATICO ESPAÑOL SERA FESTEJADO HOY**

**VALPARAISO** — Hoy se efectuará en el Teatro Municipal un banquete que los miembros de la Asociación de Aseguradores de Chile ofrecerán al catedrático español don Antonio Lambarri, quien es profesor de la Facultad de Economía de la Universidad de Madrid.

**SE EXPORTAN CRINES DE VACA HACIA EUROPA**

**VALPARAISO** — En estos días se está poniendo en marcha la exportación de crines de vaca hacia Europa.

Los primeros afectados son principalmente los fondos monteños ubicados al interior de Curanilahue.

El caracolito es un animal que ha avanzado hacia el momento de que se pueda comprobar que existe una banda organizada de cuatberos que roba con los vehículos apropiados.

**Avión civil tuvo un aterrizaje forzoso**

**VALPARAISO** — Un avión Cessna 140, pilotado por el señor Hernán Tontrau, quien viajaba de Santiago a El Belloto, tuvo un aterrizaje forzoso, debido al mal tiempo, en el fundo La Vaquilla, ubicado a 8 kilómetros del Reñón de Carabineros de Pehuenches.

A las 21 horas, el piloto informó al control que se tiene la iluminación al suelo de un conocido cuatnero al cual existen varias órdenes de no entrar por dentro de abrigos.

Los restos del señor Tontrau, que se encuentra en el suelo de la Vaquilla, fueron traídos desde Santiago, donde dejó de existir, y el sepelio constituyó una sentida manifestación.

**LA SAP Y LOS DUEÑOS DE GOLETAS COORDINAN VASTO PLAN PESQUERO**

**VALPARAISO** — En la mañana de ayer se efectuó en la Superintendencia de Abastecimientos y Precios una reunión de los jefes de esa repartición con los representantes de la Federación de Pesca y Caza, la cual tuvo por finalidad coordinar un plan de acción conjunta entre ambos organismos, orientado a impedir el consumo de carne de mar ante la población para lo cual se instalará la distribución a los puestos regulares instalados por la SAP y lo largo de la provincia.

Los restos del señor Bushell Watson fueron traídos desde Santiago, donde dejó de existir, y el sepelio constituyó una sentida manifestación.

**FUNERALES DEL SR. BUSHELL WATSON**

**VALPARAISO** — En el Cementerio N.º 1 de este puerto fueron sepultados ayer los restos del respetable caballero y agricultor británico, señor Geoffrey Bushell Watson, vinculado a los negocios de los hogares de Valparaíso y la capital.

Los restos del señor Bushell Watson fueron traídos desde Santiago, donde dejó de existir, y el sepelio constituyó una sentida manifestación.

**CONSULTAS MEDICAS DOMICILIARIAS NO SE HAN SUSPENDIDO**

**VALPARAISO** — En las oficinas del Servicio Médico Nacional de Emergencias, se ha informado que hasta en este punto, se tuvo conocimiento de que pesa a esta situación, las visitas domiciliarias médicas se han suspendido temporalmente.

Así como el jefe del Servicio Médico, doctor Oscar Marín, atiende diariamente las demandas de las oficinas que dan hacia calle O'Higgins 1275, del edificio de la Caja.

**CAMPANATO DEPORTIVO NACIONAL REALIZARAN TODOS LOS LICEOS**

**VALPARAISO** — Procedentes de Japón se encuentran depositados en la Aduana materiales para los servicios meteorológicos del país. Entre el instrumental se cuenta también importante material de procedencia alemana. Algunas piezas han sido retiradas por la Oficina Central de Meteorología del país. Próximamente llegarán nuevos instrumentos para la Sección Regional "Valparaíso" de la Oficina Meteorológica de Chile.

**Soberano...**

**Mecanotónica Ltda**

**AVENIDA BULNES 97 — TELEFONO 68365**

**D.E.R. S.A.**

**DEPARTAMENTO DE REPARACIONES**

**ARTURO PRAT 62**

**FONO 74660**

**CASA ITALIANA ARMERIA**

**LA CASA DE SU ANAFE PRIMUS TALLER**

**DE REPARACIONES DE ANAFES Y TODA CLASE DE REPUESTOS**

**ARTURO PRAT 62**

**FONO 74660**

**REPARACIONES DE ANAFES Y TODA CLASE DE REPUESTOS**

**ARTURO PRAT 62**

**FONO 74660**

**CASA ITALIANA ARMERIA**

**LA CASA DE SU ANAFE PRIMUS TALLER**

**DE REPARACIONES DE ANAFES Y TODA CLASE DE REPUESTOS**

**ARTURO PRAT 62**

**FONO 74660**

**CASA ITALIANA ARMERIA**

**LA CASA DE SU ANAFE PRIMUS TALLER**

**DE REPARACIONES DE ANAFES Y TODA CLASE DE REPUESTOS**

**ARTURO PRAT 62**

**FONO 74660**

**CASA ITALIANA ARMERIA**

**LA CASA DE SU ANAFE PRIMUS TALLER**

**DE REPARACIONES DE ANAFES Y TODA CLASE DE REPUESTOS**

**ARTURO PRAT 62**

**FONO 74660**

**CASA ITALIANA ARMERIA**

**LA CASA DE SU ANAFE PRIMUS TALLER**

**DE REPARACIONES DE ANAFES Y TODA CLASE DE REPUESTOS**

**ARTURO PRAT 62**

**FONO 74660**

**CASA ITALIANA ARMERIA**

**LA CASA DE SU ANAFE PRIMUS TALLER**

**DE REPARACIONES DE ANAFES Y TODA CLASE DE REPUESTOS**

**ARTURO PRAT 62**

**FONO 74660**

**CASA ITALIANA ARMERIA**

**LA CASA DE SU ANAFE PRIMUS TALLER**

**DE REPARACIONES DE ANAFES Y TODA CLASE DE REPUESTOS**

**ARTURO PRAT 62**

**FONO 74660**

**CASA ITALIANA ARMERIA**

**LA CASA DE SU ANAFE PRIMUS TALLER**

**DE REPARACIONES DE ANAFES Y TODA CLASE DE REPUESTOS**

**ARTURO PRAT 62**

**FONO 74660**

**CASA ITALIANA ARMERIA**

**LA CASA DE SU ANAFE PRIMUS TALLER**

**DE REPARACIONES DE ANAFES Y TODA CLASE DE REPUESTOS**

**ARTURO PRAT 62**

**FONO 74660**

**CASA ITALIANA ARMERIA**

**LA CASA DE SU ANAFE PRIMUS TALLER**

**DE REPARACIONES DE ANAFES Y TODA CLASE DE REPUESTOS**

**ARTURO PRAT 62**

**FONO 74660**

**CASA ITALIANA ARMERIA**

**LA CASA DE SU ANAFE PRIMUS TALLER**

**DE REPARACIONES DE ANAFES Y TODA CLASE DE REPUESTOS**

**ARTURO PRAT 62**

**FONO 74660**

**CASA ITALIANA ARMERIA**

**LA CASA DE SU ANAFE PRIMUS TALLER**

**DE REPARACIONES DE ANAFES Y TODA CLASE DE REPUESTOS**

**ARTURO PRAT 62**

**FONO 74660**

**CASA ITALIANA ARMERIA**

**LA CASA DE SU ANAFE PRIMUS TALLER**

**DE REPARACIONES DE ANAFES Y TODA CLASE DE REPUESTOS**

**ARTURO PRAT 62**

**FONO 74660**

**CASA ITALIANA ARMERIA**

**LA CASA DE SU ANAFE PRIMUS TALLER**

**DE REPARACIONES DE ANAFES Y TODA CLASE DE REPUESTOS**

**ARTURO PRAT 62**

**FONO 74660**

**CASA ITALIANA ARMERIA**

**LA CASA DE SU ANAFE PRIMUS TALLER**

**DE REPARACIONES DE ANAFES Y TODA CLASE DE REPUESTOS**

**ARTURO PRAT 62**

**FONO 74660**

**CASA ITALIANA ARMERIA**

**LA CASA DE SU ANAFE PRIMUS TALLER**

**DE REPARACIONES DE ANAFES Y TODA CLASE DE REPUESTOS**

**ARTURO PRAT 62**

**FONO 74660**

**CASA ITALIANA ARMERIA**

**LA CASA DE SU ANAFE PRIMUS TALLER**

**DE REPARACIONES DE ANAFES Y TOD**



**DAMAS JÓVENES** de las que dieron realce y elegancia a la gran recepción de la Embajada del Uruguay. Ellas son Lucía Lasso de Domínguez y Yvonne de Moscato, esposa del Consejero de la Embajada de Uruguay, y del Consejero de la Embajada de Italia, respectivamente. Ambas son figuras destacadas de la diplomacia residente y grandes amigas entre sí. El día de la recepción, la señora de Domínguez vestía traje de tafetá, color estuña con amplia falda y escote asimétrico. Añadía un sombrero en forma asimétrica por un clip de flequillo de brillantes y complementando el conjunto un pequeño sombrero de terciopelo. La señora de Moscato lució traje de moiré, combinado en forma muy original, que daba amplitud a la falda, sin brevas ni corsage drapado. Una pequeña toquita de plumas y un pendiente de oro y brillantes completaron el arreglo.

#### Christian Dior y los Gobelinos presentan su colección Primavera-Verano 1955-56

A pocos días de la inauguración del Departamento Christian Dior, en Los Gobelinos, las jóvenes de nuestra capital comenzaron con interés las características de la nueva línea, que el gran maestro de la alta costura parisina ha diseñado con su firma A.

Nuestro primer centro de la moda presenta una colección de excepcional atractivo, diseñada especialmente por Christian Dior y ejecutada en los talleres de Los Gobelinos, por modistas y artesanos de gran experiencia, que han reproducido con exactitud verdaderamente notable los

**EN EL INSTITUTO CHILENO-NORTEAMERICANO DE CULTURA** — Hoy, a las 19 horas, en el Salón "Helen L. West", Moneda 1467, el señor George Elliott disertará sobre "Emily Dickinson".

En esta sexta conferencia del ciclo sobre escritores norteamericanos, que auspicia el Comité de Biblioteca del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura,

le ayudará a **BUSCAR**

LAS DIRECCIONES QUE *Ud.* NECESITA

EL INDICE POR PROVINCIAS Y DEPARTAMENTOS DEL CASILLERO GENERAL DE CORREOS DEL PAIS

QUE LLEVARÁ EL

**ANUARIO LA NACION 1956**

PIDA LETRA DESTACADA EN ESTE INDICE PARA EL NOMBRE DE SU FIRMA COMERCIAL

SI ASI LO DESEA, ES INDISPENSABLE REMITIR ESTE CUPON ANTES DEL 10 DE SEPTIEMBRE DE 1955

**CUPON**

Recórtese este cupón y envíelo

**ANUARIO "LA NACION" 1956**

Deseo que se destaque el nombre de nuestra firma comercial en el INDICE POR DEPARTAMENTOS DEL CASILLERO GENERAL DE CORREOS.

Nombre .....  
Domicilio .....  
Localidad .....

**DIPLOMATICAS.** — El Excmo. señor Embajador de Italia y la señora de Borgo ofrecieron ayer en su residencia un almuerzo, al cual asistieron los siguientes invitados:

Excmo. señor Subsecretario de Relaciones Exteriores y señora de Vassallo; Excmo. señor Ministro de Suecia y señora de Bagge; don José Maza y señora de Maza; don Luis Melo Leal y señora de Melo; don Fernando Domínguez y señora de Domínguez; don León Subercaseaux y señora de Subercaseaux; don Héctor Emilio Gravel, de la Embajada de Canadá; don Luis Conrado Mac Iver y señora de Cousino y el Consejero de la Embajada de Italia; Dr. Niccolò Moscato, y señora de Moscato.

El Ministro Consejero de la Embajada Argentina, Carlos Torres Gigena, y Sra. Ester Ruiz de Torres Gigena, ofrecerán el próximo sábado 3 de septiembre, una comida, en su residencia para despedir al Consejero de esa Misión Diplomática, señor Angel Scaglietti, y señora Rosa María Lemus de Scaglietti, quienes regresan a su país.

— El Ministro de Yugoslavia, señor Dragutin Djurdjev, y señora Rajna de Djurdjev, ofrecerán una comida, el próximo viernes, a un grupo de sus relaciones.

El señor Djurdjev hará uso de licencia, dirigiéndose a su país, el 6 de septiembre próximo.

**AL EXTRANJERO.** — Por vía aerea se dirigieron a Bolivia el señor Diego Barrios Castillo y señora Rosario Tagle de Barrios.

— Ha partido a Europa, donde pasará una corta temporada, la señora Margary Hart de Blan-

## acontece... POR YOLANDA ROSS

**JUAN CRUZ**, maquillador del Teatro de Ensayo, le tocó, anteriormente, cumplir un año más. Para festejar el doloroso acontecimiento le pidió a unos amigos que le acompañaran. Y llegaron tantos que el departamento de dos ambientes, o sea, living y alcoba, se llenó de gente y hubo que improvisar el bar hasta en el baño. Pero, lo que faltaba en espacio vital, sobraba en entusiasmo. Se improvisó un show y allí hizo su aparición un nuevo cantante, pero cantaba exactamente igual al famoso cantante español, Luis Mariano. Lo curioso del caso es que éste se presentó como su hermano. Se lo llevó a su casa y lo acogió.

**UNA CAMPANA** que cambiaba de giro la actividad social de las alumnas de tres colegios de religiosas se está realizando en Santiago. Los padres de las alumnas de los colegios de los Sagrados Corazones (Monjas Francesas), del Sagrado Corazón (Monjas inglesas) y Villa María Academy, tres de las maestranzas de donde salen a mayor número de profesionales cada año, han decidido ponerse de acuerdo y comprender una reforma social. Dichos padres se unieron y decidieron hacer participar a sus sesiones a sus hijas, para llegar a un completo acuerdo sobre el tema y el estudio mayor. Venció el último equipo, después de haber probado que era mejor que una joven llegara a las siete de la tarde, sin sueño y fresca como una lechuga, que llegar a las once de la noche con un bagaje de días. Morfona a cuestas, y salir casi dormida a las tres de la mañana.

Llegada a esta parte, la reunión volvió a apasionarse y sobre este punto hubo nuevamente que ponerse de acuerdo. ¿Como conseguirían que los jóvenes acataran estas nuevas normas? Y, como para enfermedad nace un remedio, vino el de giro la actividad social de las alumnas de los tres colegios de religiosas se está realizando en Santiago. Los padres de las alumnas de los colegios de los Sagrados Corazones (Monjas Francesas), del Sagrado Corazón (Monjas inglesas) y Villa María Academy, tres de las maestranzas de donde salen a mayor número de profesionales cada año, han decidido ponerse de acuerdo y comprender una reforma social. Dichos padres se unieron y decidieron hacer participar a sus sesiones a sus hijas, para llegar a un completo acuerdo sobre el tema y el estudio mayor. Venció el último equipo, después de haber probado que era mejor que una joven llegara a las siete de la tarde, sin sueño y fresca como una lechuga, que llegar a las once de la noche con un bagaje de días. Morfona a cuestas, y salir casi dormida a las tres de la mañana.

Llegada a esta parte, la reunión volvió a apasionarse y sobre este punto hubo nuevamente que ponerse de acuerdo. ¿Como conseguirían que los jóvenes acataran estas nuevas normas? Y, como para enfermedad nace un remedio, vino el de giro la actividad social de las alumnas de los tres colegios de religiosas se está realizando en Santiago. Los padres de las alumnas de los colegios de los Sagrados Corazones (Monjas Francesas), del Sagrado Corazón (Monjas inglesas) y Villa María Academy, tres de las maestranzas de donde salen a mayor número de profesionales cada año, han decidido ponerse de acuerdo y comprender una reforma social. Dichos padres se unieron y decidieron hacer participar a sus sesiones a sus hijas, para llegar a un completo acuerdo sobre el tema y el estudio mayor. Venció el último equipo, después de haber probado que era mejor que una joven llegara a las siete de la tarde, sin sueño y fresca como una lechuga, que llegar a las once de la noche con un bagaje de días. Morfona a cuestas, y salir casi dormida a las tres de la mañana.

Llegada a esta parte, la reunión volvió a apasionarse y sobre este punto hubo nuevamente que ponerse de acuerdo. ¿Como conseguirían que los jóvenes acataran estas nuevas normas? Y, como para enfermedad nace un remedio, vino el de giro la actividad social de las alumnas de los tres colegios de religiosas se está realizando en Santiago. Los padres de las alumnas de los colegios de los Sagrados Corazones (Monjas Francesas), del Sagrado Corazón (Monjas inglesas) y Villa María Academy, tres de las maestranzas de donde salen a mayor número de profesionales cada año, han decidido ponerse de acuerdo y comprender una reforma social. Dichos padres se unieron y decidieron hacer participar a sus sesiones a sus hijas, para llegar a un completo acuerdo sobre el tema y el estudio mayor. Venció el último equipo, después de haber probado que era mejor que una joven llegara a las siete de la tarde, sin sueño y fresca como una lechuga, que llegar a las once de la noche con un bagaje de días. Morfona a cuestas, y salir casi dormida a las tres de la mañana.

Llegada a esta parte, la reunión volvió a apasionarse y sobre este punto hubo nuevamente que ponerse de acuerdo. ¿Como conseguirían que los jóvenes acataran estas nuevas normas? Y, como para enfermedad nace un remedio, vino el de giro la actividad social de las alumnas de los tres colegios de religiosas se está realizando en Santiago. Los padres de las alumnas de los colegios de los Sagrados Corazones (Monjas Francesas), del Sagrado Corazón (Monjas inglesas) y Villa María Academy, tres de las maestranzas de donde salen a mayor número de profesionales cada año, han decidido ponerse de acuerdo y comprender una reforma social. Dichos padres se unieron y decidieron hacer participar a sus sesiones a sus hijas, para llegar a un completo acuerdo sobre el tema y el estudio mayor. Venció el último equipo, después de haber probado que era mejor que una joven llegara a las siete de la tarde, sin sueño y fresca como una lechuga, que llegar a las once de la noche con un bagaje de días. Morfona a cuestas, y salir casi dormida a las tres de la mañana.

Llegada a esta parte, la reunión volvió a apasionarse y sobre este punto hubo nuevamente que ponerse de acuerdo. ¿Como conseguirían que los jóvenes acataran estas nuevas normas? Y, como para enfermedad nace un remedio, vino el de giro la actividad social de las alumnas de los tres colegios de religiosas se está realizando en Santiago. Los padres de las alumnas de los colegios de los Sagrados Corazones (Monjas Francesas), del Sagrado Corazón (Monjas inglesas) y Villa María Academy, tres de las maestranzas de donde salen a mayor número de profesionales cada año, han decidido ponerse de acuerdo y comprender una reforma social. Dichos padres se unieron y decidieron hacer participar a sus sesiones a sus hijas, para llegar a un completo acuerdo sobre el tema y el estudio mayor. Venció el último equipo, después de haber probado que era mejor que una joven llegara a las siete de la tarde, sin sueño y fresca como una lechuga, que llegar a las once de la noche con un bagaje de días. Morfona a cuestas, y salir casi dormida a las tres de la mañana.

Llegada a esta parte, la reunión volvió a apasionarse y sobre este punto hubo nuevamente que ponerse de acuerdo. ¿Como conseguirían que los jóvenes acataran estas nuevas normas? Y, como para enfermedad nace un remedio, vino el de giro la actividad social de las alumnas de los tres colegios de religiosas se está realizando en Santiago. Los padres de las alumnas de los colegios de los Sagrados Corazones (Monjas Francesas), del Sagrado Corazón (Monjas inglesas) y Villa María Academy, tres de las maestranzas de donde salen a mayor número de profesionales cada año, han decidido ponerse de acuerdo y comprender una reforma social. Dichos padres se unieron y decidieron hacer participar a sus sesiones a sus hijas, para llegar a un completo acuerdo sobre el tema y el estudio mayor. Venció el último equipo, después de haber probado que era mejor que una joven llegara a las siete de la tarde, sin sueño y fresca como una lechuga, que llegar a las once de la noche con un bagaje de días. Morfona a cuestas, y salir casi dormida a las tres de la mañana.

Llegada a esta parte, la reunión volvió a apasionarse y sobre este punto hubo nuevamente que ponerse de acuerdo. ¿Como conseguirían que los jóvenes acataran estas nuevas normas? Y, como para enfermedad nace un remedio, vino el de giro la actividad social de las alumnas de los tres colegios de religiosas se está realizando en Santiago. Los padres de las alumnas de los colegios de los Sagrados Corazones (Monjas Francesas), del Sagrado Corazón (Monjas inglesas) y Villa María Academy, tres de las maestranzas de donde salen a mayor número de profesionales cada año, han decidido ponerse de acuerdo y comprender una reforma social. Dichos padres se unieron y decidieron hacer participar a sus sesiones a sus hijas, para llegar a un completo acuerdo sobre el tema y el estudio mayor. Venció el último equipo, después de haber probado que era mejor que una joven llegara a las siete de la tarde, sin sueño y fresca como una lechuga, que llegar a las once de la noche con un bagaje de días. Morfona a cuestas, y salir casi dormida a las tres de la mañana.

Llegada a esta parte, la reunión volvió a apasionarse y sobre este punto hubo nuevamente que ponerse de acuerdo. ¿Como conseguirían que los jóvenes acataran estas nuevas normas? Y, como para enfermedad nace un remedio, vino el de giro la actividad social de las alumnas de los tres colegios de religiosas se está realizando en Santiago. Los padres de las alumnas de los colegios de los Sagrados Corazones (Monjas Francesas), del Sagrado Corazón (Monjas inglesas) y Villa María Academy, tres de las maestranzas de donde salen a mayor número de profesionales cada año, han decidido ponerse de acuerdo y comprender una reforma social. Dichos padres se unieron y decidieron hacer participar a sus sesiones a sus hijas, para llegar a un completo acuerdo sobre el tema y el estudio mayor. Venció el último equipo, después de haber probado que era mejor que una joven llegara a las siete de la tarde, sin sueño y fresca como una lechuga, que llegar a las once de la noche con un bagaje de días. Morfona a cuestas, y salir casi dormida a las tres de la mañana.

Llegada a esta parte, la reunión volvió a apasionarse y sobre este punto hubo nuevamente que ponerse de acuerdo. ¿Como conseguirían que los jóvenes acataran estas nuevas normas? Y, como para enfermedad nace un remedio, vino el de giro la actividad social de las alumnas de los tres colegios de religiosas se está realizando en Santiago. Los padres de las alumnas de los colegios de los Sagrados Corazones (Monjas Francesas), del Sagrado Corazón (Monjas inglesas) y Villa María Academy, tres de las maestranzas de donde salen a mayor número de profesionales cada año, han decidido ponerse de acuerdo y comprender una reforma social. Dichos padres se unieron y decidieron hacer participar a sus sesiones a sus hijas, para llegar a un completo acuerdo sobre el tema y el estudio mayor. Venció el último equipo, después de haber probado que era mejor que una joven llegara a las siete de la tarde, sin sueño y fresca como una lechuga, que llegar a las once de la noche con un bagaje de días. Morfona a cuestas, y salir casi dormida a las tres de la mañana.

Llegada a esta parte, la reunión volvió a apasionarse y sobre este punto hubo nuevamente que ponerse de acuerdo. ¿Como conseguirían que los jóvenes acataran estas nuevas normas? Y, como para enfermedad nace un remedio, vino el de giro la actividad social de las alumnas de los tres colegios de religiosas se está realizando en Santiago. Los padres de las alumnas de los colegios de los Sagrados Corazones (Monjas Francesas), del Sagrado Corazón (Monjas inglesas) y Villa María Academy, tres de las maestranzas de donde salen a mayor número de profesionales cada año, han decidido ponerse de acuerdo y comprender una reforma social. Dichos padres se unieron y decidieron hacer participar a sus sesiones a sus hijas, para llegar a un completo acuerdo sobre el tema y el estudio mayor. Venció el último equipo, después de haber probado que era mejor que una joven llegara a las siete de la tarde, sin sueño y fresca como una lechuga, que llegar a las once de la noche con un bagaje de días. Morfona a cuestas, y salir casi dormida a las tres de la mañana.

Llegada a esta parte, la reunión volvió a apasionarse y sobre este punto hubo nuevamente que ponerse de acuerdo. ¿Como conseguirían que los jóvenes acataran estas nuevas normas? Y, como para enfermedad nace un remedio, vino el de giro la actividad social de las alumnas de los tres colegios de religiosas se está realizando en Santiago. Los padres de las alumnas de los colegios de los Sagrados Corazones (Monjas Francesas), del Sagrado Corazón (Monjas inglesas) y Villa María Academy, tres de las maestranzas de donde salen a mayor número de profesionales cada año, han decidido ponerse de acuerdo y comprender una reforma social. Dichos padres se unieron y decidieron hacer participar a sus sesiones a sus hijas, para llegar a un completo acuerdo sobre el tema y el estudio mayor. Venció el último equipo, después de haber probado que era mejor que una joven llegara a las siete de la tarde, sin sueño y fresca como una lechuga, que llegar a las once de la noche con un bagaje de días. Morfona a cuestas, y salir casi dormida a las tres de la mañana.

Llegada a esta parte, la reunión volvió a apasionarse y sobre este punto hubo nuevamente que ponerse de acuerdo. ¿Como conseguirían que los jóvenes acataran estas nuevas normas? Y, como para enfermedad nace un remedio, vino el de giro la actividad social de las alumnas de los tres colegios de religiosas se está realizando en Santiago. Los padres de las alumnas de los colegios de los Sagrados Corazones (Monjas Francesas), del Sagrado Corazón (Monjas inglesas) y Villa María Academy, tres de las maestranzas de donde salen a mayor número de profesionales cada año, han decidido ponerse de acuerdo y comprender una reforma social. Dichos padres se unieron y decidieron hacer participar a sus sesiones a sus hijas, para llegar a un completo acuerdo sobre el tema y el estudio mayor. Venció el último equipo, después de haber probado que era mejor que una joven llegara a las siete de la tarde, sin sueño y fresca como una lechuga, que llegar a las once de la noche con un bagaje de días. Morfona a cuestas, y salir casi dormida a las tres de la mañana.

Llegada a esta parte, la reunión volvió a apasionarse y sobre este punto hubo nuevamente que ponerse de acuerdo. ¿Como conseguirían que los jóvenes acataran estas nuevas normas? Y, como para enfermedad nace un remedio, vino el de giro la actividad social de las alumnas de los tres colegios de religiosas se está realizando en Santiago. Los padres de las alumnas de los colegios de los Sagrados Corazones (Monjas Francesas), del Sagrado Corazón (Monjas inglesas) y Villa María Academy, tres de las maestranzas de donde salen a mayor número de profesionales cada año, han decidido ponerse de acuerdo y comprender una reforma social. Dichos padres se unieron y decidieron hacer participar a sus sesiones a sus hijas, para llegar a un completo acuerdo sobre el tema y el estudio mayor. Venció el último equipo, después de haber probado que era mejor que una joven llegara a las siete de la tarde, sin sueño y fresca como una lechuga, que llegar a las once de la noche con un bagaje de días. Morfona a cuestas, y salir casi dormida a las tres de la mañana.

Llegada a esta parte, la reunión volvió a apasionarse y sobre este punto hubo nuevamente que ponerse de acuerdo. ¿Como conseguirían que los jóvenes acataran estas nuevas normas? Y, como para enfermedad nace un remedio, vino el de giro la actividad social de las alumnas de los tres colegios de religiosas se está realizando en Santiago. Los padres de las alumnas de los colegios de los Sagrados Corazones (Monjas Francesas), del Sagrado Corazón (Monjas inglesas) y Villa María Academy, tres de las maestranzas de donde salen a mayor número de profesionales cada año, han decidido ponerse de acuerdo y comprender una reforma social. Dichos padres se unieron y decidieron hacer participar a sus sesiones a sus hijas, para llegar a un completo acuerdo sobre el tema y el estudio mayor. Venció el último equipo, después de haber probado que era mejor que una joven llegara a las siete de la tarde, sin sueño y fresca como una lechuga, que llegar a las once de la noche con un bagaje de días. Morfona a cuestas, y salir casi dormida a las tres de la mañana.

Llegada a esta parte, la reunión volvió a apasionarse y sobre este punto hubo nuevamente que ponerse de acuerdo. ¿Como conseguirían que los jóvenes acataran estas nuevas normas? Y, como para enfermedad nace un remedio, vino el de giro la actividad social de las alumnas de los tres colegios de religiosas se está realizando en Santiago. Los padres de las alumnas de los colegios de los Sagrados Corazones (Monjas Francesas), del Sagrado Corazón (Monjas inglesas) y Villa María Academy, tres de las maestranzas de donde salen a mayor número de profesionales cada año, han decidido ponerse de acuerdo y comprender una reforma social. Dichos padres se unieron y decidieron hacer participar a sus sesiones a sus hijas, para llegar a un completo acuerdo sobre el tema y el estudio mayor. Venció el último equipo, después de haber probado que era mejor que una joven llegara a las siete de la tarde, sin sueño y fresca como una lechuga, que llegar a las once de la noche con un bagaje de días. Morfona a cuestas, y salir casi dormida a las tres de la mañana.

Llegada a esta parte, la reunión volvió a apasionarse y sobre este punto hubo nuevamente que ponerse de acuerdo. ¿Como conseguirían que los jóvenes acataran estas nuevas normas? Y, como para enfermedad nace un remedio, vino el de giro la actividad social de las alumnas de los tres colegios de religiosas se está realizando en Santiago. Los padres de las alumnas de los colegios de los Sagrados Corazones (Monjas Francesas), del Sagrado Corazón (Monjas inglesas) y Villa María Academy, tres de las maestranzas de donde salen a mayor número de profesionales cada año, han decidido ponerse de acuerdo y comprender una reforma social. Dichos padres se unieron y decidieron hacer participar a sus sesiones a sus hijas, para llegar a un completo acuerdo sobre el tema y el estudio mayor. Venció el último equipo, después de haber probado que era mejor que una joven llegara a las siete de la tarde, sin sueño y fresca como una lechuga, que llegar a las once de la noche con un bagaje de días. Morfona a cuestas, y salir casi dormida a las tres de la mañana.

Llegada a esta parte, la reunión volvió a apasionarse y sobre este punto hubo nuevamente que ponerse de acuerdo. ¿Como conseguirían que los jóvenes acataran estas nuevas normas? Y, como para enfermedad nace un remedio, vino el de giro la actividad social de las alumnas de los tres colegios de religiosas se está realizando en Santiago.

## SERVICIOS CABLEGRAFICOS DE UNITED PRESS, FRANCE PRESSE Y ANSA

**Severa advertencia de USA al Kremlin ante posible envío de armas a árabes**

**WASHINGTON, 30 (UP)** — El Secretario de Estado, John Foster Dulles, advirtió hoy, severamente, a Rusia, que cualquier envío de armas soviéticas a los países árabes en conflicto con Israel, constituiría un serio quebrantamiento de los compromisos de coexistencia pacífica adoptados en Ginebra.

Dulles, quien también reveló que Estados Unidos ha hecho llamado a Israel y Egipto para que pongan fin a los choques armados, en la frontera de Gaza, dijo que el Gobierno norteamericano ha recibido indicios de que Rusia ha ofrecido armas y municiones a los países árabes. Anadió, empero, que Estados Unidos

no tiene confirmación de esos informes, ni pruebas de que equipos militares soviéticos se encuentren ya en manos de los árabes.

Sin embargo, advirtió, categóricamente, que cualquier envío de armas soviéticas a los países árabes no contribuiría, ciertamente, al aflojamiento de la tiranía mundial que las grandes potencias prometieron en la Conferencia de Ginebra.

Dulles dijo, igualmente, que el llamado a Israel y Egipto para que pongan fin a sus inclemencias en la frontera de Gaza, fue entregado en las respectivas capitales durante las últimas 48 horas.

Ya Israel pidió ayer a Estados Unidos que intervenga ante Egipto para terminar con los incidentes en Gaza. La petición fue hecha por el Ministro israelí en Washington, Reuben Shiloah, en una entrevista con el Secretario de Estado, Ayudante George V. Allen.

Dulles rehusó hoy, discutir sus proposiciones del viernes pasado, en el sentido de garantizar la seguridad de Israel y sus vecinos árabes, evitando entre otras cosas de que se fijen fronteras permanentes en la zona. El Secretario dijo que el ofrecimiento está todavía en estudio por los países interesados, y que Estados Unidos no dará otro paso mientras no haya recibido las respuestas de Israel y sus vecinos árabes.

**PREOCUPACION EN WASHINGTON.** — Dulles se negó, también a decir qué países ára-

bres habrían recibido ofrecimientos de armas de parte de Rusia, pero si dijo que Estados Unidos se sentiría muy contento si se comprobaba que los ofrecimientos han sido hechos realmente. Por lo que ello pudiera significar como índice de la política soviética.

El Secretario hizo hincapié en que los Gobiernos árabes son libres e independientes y pueden recibir armas de donde quieran, pero insistió en que no hay pruebas, por ahora, de que tengan ya equipos soviéticos en su mano.

Dulles trató, en su conferencia, de varios otros asuntos internacionales.

**LAS CONVERSACIONES DE GINEBRA.** — De las conversaciones directas entre Estados Unidos y China Comunista, que se realizan en Ginebra, dijo que no hay muchas noticias al-

doradas al respecto, pero que contiene fin en que, eventualmente, se llegará a algún resultado.

**PROBLEMA DE MARRUECOS.** — También manifestó que Estados Unidos ha discutido, informalmente, con Francia la cuestión de Marruecos, y que este país confía en que la crisis que quedó resuelta en forma que se firmó en la Asamblea General de las Naciones Unidas cuando ésta se reúna, el próximo 20 de septiembre, en Nueva York.

**LA CUESTION COREANA.** — En cuanto a Corea, declaró que los grupos de inspección del armisticio, compuestos de suecos, suizos, polacos y checos, deberían ser disueltos o confiados sólo a tareas de recibir informes sobre las actividades en la zona desmilitarizada, entre las dos Coreas. Dulles dijo que no creía que los grupos ambulantes de inspección pudieran servir ya de algo.

**EE. UU. propone a URSS intercambio de inspectores militares para desarme**

**NACIONES UNIDAS, 30 (UP)** — Estados Unidos propuso hoy que este país y Rusia intercambien grupos de inspección militar, los cuales podrían dar aviso inmediato en caso de movilización para ataques por sorpresa.

El experto norteamericano en desarme, Harold E. Stassen, propuso hoy a la Subcomisión de Desarme de la Asamblea General las órdenes detalladas del plan de inspección militar del Presidente Eisenhower. Stassen dijo en esa Subcomisión, formada por cinco naciones, que debían establecerse observadores terrestres en "punto clave" de cada país, encargados de "dar aviso de toda evidencia de



HOLLYWOOD. — La última comidilla que devora con su apetito insaciable la tierra del cine se relaciona con la rutinaria pelirroja Rita Hayworth y su cuarto marido, el actor Dick Haymes, nacido en Argentina. Mientras ella, llorosa y postrada por efecto de las fuertes emociones de las últimas horas, declara que lo que sucede será seguramente para mejor de toda su familia, él, Noro, también, dice a los periodistas que no sabe cómo podría sobrellevar el infarto si Rita le abandonase, pues haber sido ella la única mujer a quien ha amado en su vida y a la cual ha sostenido su corazón desde hace 18 años, todo parece indicar que Rita marcha hacia su cuarto divorcio, y que Dick pasará a la historia como el quinto marido de la pelirroja, porque el asunto está ya en manos de los abogados. La presente fotografía, en que aparecen juntos acaso por última vez, fue tomada hace pocos días, el 23 del actual, en ocasión de inaugurar Haymes su actuación en un club nocturno. — (Radiofoto de la United Press)

**Francia notificó a Sultán Mulay Arafat que deberá renunciar a trono marroqui**

**CASABLANCA, Marruecos Francés, 30. (UP)** — El imposible Sultán Sidi Mohammed Ben Mulay Arafat fue notificado hoy en su Palacio de Rabat de la decisión de Francia, de acuerdo con la cual el sultán no podrá esperar la llegada del nuevo Residente General francés, que temrá la difícil tarea de restaurar la paz en el Protectorado.

La decisión francesa fue comunicada a Mulay Arafat por su Gran Visir (Primer Ministro), que trasladó al sultán la tareas de formar de un Gobierno marroqui representativo de todos los

cómo se marcharía el monarca, cuya importancia para conquistar las simpatías de los nacionistas, partidarios del anterior Sultan Sidi Mohammed Ben Yusef, provocó los deseños de Grandval, que se engangraron a Marruecos en los dos últimos años.

Grandval quisiera que Arafat se "estufara" en Tanger. Al cabo de un tiempo, el trono sería declarado simplemente vacante, y un "Consejo del trono" se pondría a la tarea de formar un Gobierno marroqui representativo de todos los

embargo, dieron que está ya decidido que de Latour permanecerá al Residente General, Giuliano Grandval, "sacrificado" por el Primer Ministro, Edgar Faure, a cambio del alejamiento de Mulay Arafat. El plan de Faure, de resolver la crisis marroqui, destinando al Sultan, fue rechazado por sus Ministros derechistas, pero éstos accedieron, a condición de que Grandval fuera también desplazado. Para ellos, el Residente General fue demasiado tolerante con los nacionistas durante el mes y medio que ejerció el cargo.

De Latour tiene fama de soldado con "mano de hierro", pero también goza de prestigio como Administrador ecuánime, con años de experiencia en el Norte de África.

La vinculación con la reforma iniciada por el ex Primer Ministro Pierre Mendes France, que condujo a la autonomía de Túnez, es un factor que, claramente, le ganará simpatías entre los nacionistas marroquies y compensará en parte el pesar con que estos ven el alejamiento de Grandval.

Fuentes bien informadas, sin embargo, subrayan que aún no significa el perdón para los elementos que cooperaron con los insurgentes. Durante la semana anterior, los rebeldes en Argelia, Marruecos y pereceron más de 20 personas, entre argelinos y hispanos.

**RESPALDO DE LOS COLOMBIANOS.** — Marruecos, entre tanto, espera con expectación la llegada del nuevo Residente General francés, general Pierre Boyer de Latour.

De Latour, hasta ahora Residente General en Túnez, se despidió esta tarde del Bey tunecino, y ya tiene listas sus maletas para venir a Marruecos, aunque su nombramiento no ha sido aún anunciado oficialmente en París.

Fuentes bien informadas, sin embargo, subrayan que aún no significa el perdón para los elementos que cooperaron con los insurgentes. Durante la semana anterior, los rebeldes en Argelia, Marruecos y pereceron más de 20 personas, entre argelinos y hispanos.

**ESTACIONAMIENTO DEL BLOQUE ASIATICO.** — NACIONES UNIDAS, 30. (UP) — Los diecisiete países, entre ellos, Marruecos a las órdenes del mariscal Alphonse Juin, le ganaron también el respaldo de la vieja guardia de los colonos franceses del Protectorado, enemigos acérrimos de todo entendimiento con los nacionistas. Juin es el "ángel" de la opinión conservadora francesa y perdió a su favor a los nacionistas marroquies.

**LOS PAISES AFRODIASTICOS ORGANIZAN UNA REUNION.** — Marruecos, que supuestamente organizará la reunión que dura dos horas, en una reunión integrada por representantes de Egipto, Siria, India, Indonesia, Irán y Libia. La presidenta de India, Indira Gandhi, partió hoy a Saná, cerca de Túnez, para tomarse unos días de descanso.

**El Canciller del Japón previene contra peligro del pacifismo moscovita**

**WASHINGTON, 30. (UP)** — El Ministro de RR. EE. del Japón, Mamoru Shigemitsu, recomendó hoy que se ejerza vigilancia sobre "las ofensivas comunistas de paz", que tienen por objeto crear dificultades y disensiones entre las naciones libres".

Shigemitsu, que visita Washington para sostener conversaciones con las autoridades norteamericanas, dijo que recientemente se ha observado una tendencia favorable en el ambiente internacional, pero afirmó que se ha debido, principalmente a la política de Occidente de asegurar la paz establecida.

**EL TIEMPO.** — LONDRES: Bruselas. — PARIS: Bruselas. NUEVA YORK: Parcialmente nublado. TOKIO: Buena. — SANTIAGO: BUENOS AIRES: Nublado.

**MERCADOS.** — LONDRES: Fuerte. PARIS: Encalzado. NUEVA YORK: Ligera baje. TOKIO: En general brumoso.

**WASHINGTON, 30. (UP)** — La Unión Soviética puede ser el primer país que logre controlar el material bélico que suministra a Corea para su pacífico. Gran Bretaña y la Unión Soviética están enzarzadas en una carrera que ganará la prioridad de las fuerzas armadas, y la guerra, que se ha iniciado en Corea, sigue siendo la principal causa de la guerra en Asia.

**VIENNA, 30. (UPI)** — Siguiendo la iniciativa de Moscú, Rumania informó hoy que pliega reducir el personal de su embajada en 500 hombres para fines de año. El ministro de Exteriores rumano, Vasari, reemplaza a Mendes como director de Asuntos Técnicos.

**EL CLUB NACIONAL DE PRENSA.** — El Club NACIONAL DE PRENSA, que hace diez años firmó la capitalización de su país, que a bordo del acorazado norteamericano Missouri, hizo estas manifestaciones en un discurso pronunciado en el Club Nacional de Prensa.

"La lógica reclama —dijo— que continuemos siguiendo la misma política, a fin de cosechar el fruto de la paz perpetua". Debemos cuidarnos de las ofensivas comunistas de paz, que tienen por objeto crear dificultades y disensiones entre las naciones libres."

**LAS OFENSIVAS ASIATICAS.** — El Ministro de RR. EE. del Japón, que anteriormente había visitado a funcionarios del Departamento de Defensa, para comunicarles sus ideas sobre el aumento de las fuerzas militares niponas y la reducción de las que tiene Estados Unidos en su país, dijo que este punto conduciría a "una nueva era en las relaciones entre nuestras dos naciones".

**PROSIGUEN INCIDENTES EN FRONTERA DE GAZA.** — GAZA, 30. (UP) — Se informó que cinco personas fueron heridas en una serie de incidentes que tuvieron lugar hoy entre israelíes y egipcios en el sector fronterizo de Gaza.

Otro israelí murió hoy a consecuencia de heridas que recibió el sábado en otro incidente fronterizo.

Tanto Egipto como Israel anuncian nuevos ataques en la frontera, en momentos en que Washington hace un llamamiento a los dos países para que cesen el fuego en el sector fronterizo.

En Gaza se anunció que pereció un soldado egipcio, y que cinco civiles resultaron heridos al disparar las fuerzas israelíes.

En Tel Aviv, un portavoz del ejército israelí dijo que cuatro campesinos hebreos fueron muertos por Egipto, mientras trabajaban en un naranjal de Bet Oved, en las inmediaciones de Gaza.

El portavoz israelí dijo también que cuatro personas resultaron heridas, dos de ellas de gravedad, cuando el automóvil en que viajaban hizo contacto con una mina en el camino a Tel Aviv.

Israel informó igualmente que un automóvil fue asaltado con una bomba de mano en las inmediaciones de Kfar Blid.

**INFORME EGIPCIO.** — Algunos bandos dijeron cuenta de fuego mutuo en el sector de Gaza, pero cada uno culpó al otro de haber comenzado los ataques.

Un portavoz del ejército egipcio dijo que murió un soldado egipcio, cuando un destacamento israelí cruzó la frontera y avanzó más de 500 metros. Los soldados israelíes fueron fogueados contra la fricción de las hélices de los helicópteros de los egipcios.

Los principales ataques de la noche fueron contra la base de Chifa, metrópolis de los israelíes, y se informó que los ataques continúan en el sector de Gaza.

Los ataques israelíes continúan en el campo de batalla de Gaza, y se informó que los ataques continúan en el sector de Gaza.

**DESPERFECTO SUFRICAY EL "FORRESTAL"**

A BORDO DEL "FORRESTAL" EN ALTA MAR, 30. (UP) — El "Forrestal", nuevo portaaviones de la Marina, desapareció hoy los cohetes de uno de los ejes de las hélices, y se informó que se ha suspendido inmediatamente las pruebas de navegación a que estaba sometido.

El gigantesco buque, que se detuvo en plena tormenta, cuando un destacamento israelí cruzó la frontera y avanzó más de 500 metros. Los soldados israelíes fueron fogueados contra la fricción de las hélices de los helicópteros de los egipcios.

"The Newport News Shipbuilding and Drydock Co.", constructora del "Forrestal", informó que el buque, que se encuentra a bordo del buque, desciende sobre las pruebas de velocidad que se habían señalado para mañana.

El buque llegará a New Port News (Virginia), el jueves por la mañana, en vez del viernes.

## AMERICA LATINA

**U. R. G. A. T.** — MONTEVIDEU, 30. (UP) — La Asociación de prensa uruguaya celebró el Festejo de la Independencia y el Primer Aniversario de la libertad de la prensa, oral y escrita. Solemnizó, también, a todas las asociaciones periodísticas que envíen mensajes similares en apoyo del periódico "El Sol".

**Buenos Aires, 30. (UP)** — La policía se negó a dejar el templo de Santa Rosa de Lima, que debía tener lugar hoy. Este acto religioso se realiza en honor de la Virgen Patrona de América y protectora de la Independencia argentina.

**Buenos Aires, 30. (UP)** — El Club de Flanqueros Albiares, el primero y el más importante de Argentina en su especie, celebra hoy el vigésimoquinto aniversario de su creación.

**Buenos Aires, 30. (UP)** — Segundo informe del redactor político del diario "El Mundo", dentro de poco harán su aparición los diarios matutinos de la oposición. Uno sera publicado por los radicales y el otro por los demócratas progresistas (liberales).

**Buenos Aires, 30. (UP)** — El presidente uruguaya publicó una serie de artículos titulados: "Hay que aplazar la elección, para evitar el país dolor, luto y desesperación". Hoy dice: "Debemos cumplir sin salir de la paz para depender a Perón por cualquier medio. Ahora, más que solamente los católicos, el Presidente, el personalismo y la CGT, defendiendo ante el mundo a Aramburu, que secundaron sus planes subversivos, para apoderarse del Gobierno por la violencia y el crimen".

**BUENOS AIRES, 30. (UP)** — El personal de todos los diarios pertenecientes a la editorial que se publica en la mañana, a fin de preparar el boletín noticioso que se dará al mediodía. No trascendió ninguna otra información al respecto.

**LOS INGLESES PROponEN FORMULA DE TRANSACCION EN PROBLEMA DE CHIPRE**

**LONDRES, 30. (UP)** — Gran Bretaña, según se supo hoy, ha propuesto una fórmula de transacción para la autonomía de su colonia, la Isla de Chipre.

Después de cerrar la sesión de la Conferencia de Cancilleres de Gran Bretaña, Grecia y Turquía, en que se trataba de los problemas de la Isla, se publicó un boletín en que se informa simplemente que el Ministro de Relaciones Exteriores británico, Harold Macmillan, había tratado de la crisis de Chipre; pero personas informadas dijeron que el diplomático inglés hizo un llamamiento para la solución del conflicto que ha surgido entre Grecia y Turquía, y sugirió a los delegados griegos y turcos una fórmula de transacción.

Grecia y Turquía se han encontrado en un pleno intransexual que no hace posible una solución viable del problema.

Atenas pide a su autoridad de la Isla y espera que ésta se reincorpore a Grecia. Turquía, por otra parte, quiere que Chipre continúe como colonia británica, pero pidiendo que se le adjudique la Isla, si Gran Bretaña renuncia a ella en que Chipre pertenezca a Turquía durante varios siglos antes de pasar al dominio británico.

Gran Bretaña no intanta abandonar la Isla por el momento, en vista, sobre todo, de que su importancia estratégica ha aumentado considerablemente en la última semana.

Grecia exhorta su punto de vista y Turquía hará otro tanto en la sesión de mañana. Grecia y Turquía hará otro tanto en la sesión de mañana.

**LIQUIDACION POR BALANCE**

**REFRIGERADORES** VARIOS MODELOS DESDE \$105.000.—

**TODAS MARCAS y litros, desde \$ 5.800.-**

**JUGUERAS Garantizadas \$9.500.-**

**PLANCHAS, desde \$ 1.300.- AUTOMATICAS \$3.200.-**

**COCINA ELECTRICA "Banks",**





COOPERATIVA CHOFERES DE TAXIS CELEBRARA HOY ASAMBLEA GENERAL

En su sede social de San Ignacio 1335, celebrará sesión hoy, a las 14 horas, la Cooperativa Nacional de Choferes de Taxis de Chile, que preside don Juan Gómez.

La tabla a tratar es la siguiente: conferencia sobre cooperativismo que dictará el Rvdo. Padre Alberto Muñoz; casa propia; inscripciones para imperiales europeas y americanas; asuntos varios.

### CONCURSO UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO

Llamado a concurso para proveer las siguientes cátedras que a continuación se indican:

**INSTITUTO PEDAGOGICO TECNICO** — Consejo Docente de Ciencias Sociales y Filosofía.

4 horas de Taller de la Especialidad de Alimentación y Dietética, 2a. categoría.

4 horas de Taller de Bordado a Mano, de 2a. categoría.

4 horas de Taller de Bordado a Máquina, de 2a. categoría.

4 horas de Taller de Lencería, de 2a. categoría.

4 horas de Taller de Camisería, de 2a. categoría.

6 horas de Taller de Modas, de 2a. categoría.

2 horas de Taller de Tejidos, de 2a. categoría.

2 horas de Taller de Sastrería, de 2a. categoría.

Todas estas cátedras pertenecen al primer año de los cursos preuniversitarios de adaptación pedagógica para las egresadas de las Escuelas Técnicas Femeninas.

El valor de la hora de clase de 2a. categoría es de \$ 4.500, incluyendo el aumento del costo de la vida.

**REQUISITO:** Estar en posesión de un título universitario o reconocido por el Estado, o tener una preparación adecuada a juicio del respectivo Consejo Docente.

Las solicitudes y antecedentes se recibirán hasta el 15 de septiembre del presente año en la Oficina de Recursos Humanos de la Universidad Técnica del Estado en Almendra Bernardo O'Higgins N° 1515.

Santiago, agosto de 1955.

EL RECTOR

### DOCUMENTO EXTRAVIDADO

Habéndole extraviado la Boleta de Garantía N° 3106, fechada 7 de enero de 1952, del Banco Español Chile a favor del Director de los FF. CC. del Estado, Santiago, por la suma de \$ 43.380.—, y habiéndose dado el aviso correspondiente al Banco, queda nula y sin valor. — Attestores de Las Habas S. A., Sección Maestranza Chile, señor Víctor Vial Valenzuela.

**SALAS DE BAÑO COCINAS-MUEBLES SANITARIOS LINZMAYER**  
SAN DIEGO 2385  
AMPLIOS CREDITOS



Asistentes al almuerzo ofrecido en la Casa del Estudiante Americano, por el presidente honorario del Comando Nacional de Jubilados de Chile, diputado señor Jorge Moliné Escobar. Asistieron al almuerzo de los delegados de provincia que concursaron a la concentración celebrada por el gremio el lunes próximo pasado y la directiva nacional de esta organización.

## SUS PETICIONES ENTREGARAN AL GOBIERNO JUBILADOS DE CHILE

Conclusiones que el Comando Nacional de Jubilados de Chile, hará entrega al Supremo Gobierno, no autorizan un aumento en el recibo de las subvenciones y quieren frenar la especulación criminal de comerciantes irresponsables, ya que en estos momentos los resultados de los periódicos los asalariados para resguardarse de tales hechos.

4.º) Protestar por las continua e injustificadas alzas del costo de la vida, ante el Supremo Gobierno.

5.º) Urgente pago de los reajustes adeudados desde julio de 1954, otorgados por la ley 11.784, y los correspondientes a las leyes 13.395 y 13.683 como igualmente las diferencias de asignaciones familiares insolutas;

6.º) Nivelación de todas las pensiones de jubilados con sus sueldos de sus similares en servicio activo, aceptando mientras tanto el 75 % de esta nivelación acordada por el Supremo Gobierno.

7.º) Que el Comando Nacional de Trabajadores de Chile, por la Central Única de Trabajadores de Chile, cuya porcentaje se concede de inmediato en el actual proyecto de bonificación y posteriormente se establezca lo que sea necesario para que las pensiones de jubilados sean pagadas a contar desde el 1.º de julio del presente año;

8.º) Que el Supremo Gobierno, proceda cuanto antes a cancelar las Cajas de Pensiones lo más pronto posible, a su vez puedan conceder los beneficios a que tienen derecho sus imponentes;

9.º) Que el Comando Nacional de Jubilados de Chile, proceda a establecer una comisión de trabajo para revisar la situación de las pensiones de jubilados.

10.º) Reiterar sus anteriores peticiones a las autoridades que corresponden a los trabajadores de los reajustes adeudados, a las pensiones de los ex servidores del Estado, y a todos los gremios que nos acompañan en estas justas reivindicaciones económicas.

Finalmente se acuerda expresar la más amplia adhesión al Comando Nacional de Trabajadores de Chile, la Central Única de Trabajadores y a todos los gremios que nos acompañan en estas justas reivindicaciones económicas.

Presidido por el vicepresidente de la organización, señor Carlos Monzón Abarca, celebró ayer el directorio nacional de la ANEF, acordando dar a conocer al país los siguientes acuerdos:

1.º) Reiterar sus anteriores peticiones a las autoridades que corresponden a los trabajadores de los reajustes adeudados, a las pensiones de los ex servidores del Estado, y a todos los gremios que nos acompañan en estas justas reivindicaciones económicas.

2.º) Declarar que estamos atentos a su defensa jurídica, hablando ya designado sus defensores;

3.º) Manifestar su rechazo al proyecto de facultades especiales;

4.º) Que las inatracciones que sean necesarias serán dadas por la directiva ejecutiva de la comisión de trabajo previa consulta a la CUT;

5.º) Realizar una sesión extraordinaria hoy a las 19.30 horas.

### "ANEF" TOMO DIVERSOS ACUERDOS EN SESION DE DIRECTIVA NACIONAL

Presidido por el vicepresidente de la organización, señor Carlos Monzón Abarca, celebró ayer el directorio nacional de la ANEF, acordando dar a conocer al país los siguientes acuerdos:

1.º) Reiterar sus anteriores peticiones a las autoridades que corresponden a los trabajadores de los reajustes adeudados, a las pensiones de los ex servidores del Estado, y a todos los gremios que nos acompañan en estas justas reivindicaciones económicas.

2.º) Declarar que estamos atentos a su defensa jurídica, hablando ya designado sus defensores;

3.º) Manifestar su rechazo al proyecto de facultades especiales;

4.º) Que las inatracciones que sean necesarias serán dadas por la directiva ejecutiva de la comisión de trabajo previa consulta a la CUT;

5.º) Realizar una sesión extraordinaria hoy a las 19.30 horas.

### CONFICTOS SOLUCIONADOS POR EL MINISTERIO DEL TRABAJO

Diversos conflictos fueron solucionados por el Ministerio y que continúan pendientes se indican:

**VALPARAISO:** — Obreros de la construcción de la firma Novoz y Roy, lograron un aumento en el diferencia que sostienen tras aumentos y mejoras de salarios y otras regalías. Los obreros se beneficiaron con aumentos de un 30 %.

**SANTIAGO:** — 270 trabajadores, pertenecientes al Sind. Ind. Productos Eléctricos S. A., finalizaron las discusiones del pliego de peticiones, en el que solicitaban mejoramientos económicos y otras garantías sociales, al lograr un entendimiento con la parte patronal. Estos aumentos se significaron aumentos de un 21.60 %.

**Reparaciones de artefactos eléctricos, en general y todas clases radioreceptores, amplificadores y televisores.**

**SAN FRANCISCO 644**

**Reparaciones de artefactos eléctricos, en general y todas clases radioreceptores, amplificadores y televisores.**

**SANTIAGO:** — Ciento dos campesinos y diez obreros del Banco de Talca firmaron un acta de acuerdo que contempla aumentos en las remuneraciones actuales de un 35 %.

**CONCEPCION:** — Obreros de la construcción de la firma Domingo y Duhalde, de La Florida, Talcahuano, se reintegraron a sus labores, después de haber declarado un paro ilegal.

**VALDIVIA:** — Cuatrocientos obreros del Sindicato Industrial de la Sociedad Lino de la Unión, suscribieron un acta de avvenimento mediante la cual se aumenta sus salarios.

**SANTIAGO:** — Se declaró constituido el Sindicato Prof. de Comerciantes del Barrio El Trapiche, de la comuna de Peñalolén.

**ANTOFAGASTA:** — Quedó cerrado el proceso de conciliación en el que sostienen el Sindicato Industrial Planeta y Mina de la Compañía Minera Toocopilla y fue ofrecido el arbitraje.

**VALPARAISO:** — Obreros de la Imprenta Arbutis de Viña del Mar, lograron un acuerdo en el pliego de sus peticiones por mejoras económicas, suscribiendo el acta resultante que pone fin al litigio.

**SANTIAGO:** — Cuarenta y ocho empleados de la Compañía Productor Eléctrico S. A. obtuvieron aumentos en sus sueldos de un 13 %, al concretar en forma armónica la base de sus petitorios.

**E.I.S.P.A. S. A.** — Finalizó la discusión del pliego de peticiones respectivo, y que las significó a los 50 obreros aumentos en sus actuales remuneraciones.

**Medianoche** — Doscientos sesenta y un trabajadores de los establecimientos Rudio firmaron un acta de avvenimento que estipula mayores remuneraciones para los obreros y otras garantías sociales.

**Otro tanto sucedió con los 75 obreros de la firma Exploitadora de Mármoles Calama S. A.**

**BIO BIO:** — Mediante un 32 % de aumento sobre los actuales jornales, los obreros de la Barraca Maderera pusieron fin al conflicto que mantenían con la firma.

**VALDIVIA:** — Se logró solucionar el litigio que sostienen los trabajadores de la firma Albermarle, con aumentos de un 40 % en los mesos.

**Mediante decreto N° 700, se establece la existencia de la Sociedad Cooperativa de Edificación "Estadio Limitado", de Santiago y por decreto N° 701, el de la Sociedad Cooperativa de Edificación Chatek Ltda. de Santiago.**

**Quedaron aprobados los presupuestos de los siguientes sindicatos:**

Molino de Bernardo, Ferre. Hnos. de Tejidos, Lona y Cuadros, de Vilna del Mar, William Baileux y Cia., de Valdivia; Fca. Nacion. de Carburo S. A. de Cola, de Santiago; Fruter. Sud Americana, de Santiago; Chile Exportación de Antofagasta; Lastrada Hnos. y Cia., de Santiago; Ferrocarril de Coquimbo, S. A.; M. & C. S. A., de Santiago; Carbonifera e Industrial de Loa; Soc. Ind. Grub., Molino La Unión.

**Por decreto N° 717 se canceló el permiso de funcionamiento de la Feria Malleco, de propiedad de la firma Vergara y Cia., ubicada en Angel.**

**POBLACIONES UNIDAS DE PENALOLEN FORMARON COMITE**

La directiva de la Población San Judas Tadeo, organizó un ampliado de directivas de Juntas de Vecinos de las poblaciones San Bernardo, José María Martínez y El Progreso, para formar un comité unido que trabajará por obtener de la CORVI atención a sus peticiones.

Pero, este resultado fue hecho fruto de la participación de don Luis Maldonado Carranza, según nos informó la directiva de la Junta de Vecinos de San Judas Tadeo, quien en un acto público, pidió que se organice una reunión para a su realización promoviendo incidentes que hizo necesario la intervención de carabineros.

Sin embargo, pese a la acción de los vecinos de San Judas Tadeo, la reunión se realizó en la Población Narbona, desglosando la directiva del comité de enlace para llevar adelante las diligencias ante la CORVI.

**SUPLEMENTEROS ELIGEN HOY NUEVA DIRECTIVA**

En presencia de un Inspector del Trabajo dará comienzo hoy a la elección del Sindical General de Suplementeros de Santiago, que actuará en representación de 10 mil horas en la actividad social de la organización.

Los candidatos son los siguientes:

señores: Juanito Jesús Muñoz, Eduardo Pérez Henríquez, Vicente Reyes Carpa, Luis Vilambancos, Cofre, Miguel Basualto Basualto, Juan Acosta Umemoto, Francisco Campuzano Vilamencia y Luis Calderón Garmy.

**Fábrica de Tejidos TEXTIL SALMA**

Gran surtido en ropa interior, para niños, caballeros y señoras.

**De la máquina al consumidor**

Precios especiales para compradores.

Vístete hoy mismo y se consigue.

**SAN PABLO 2629**

**RADIO ELECTRICIDAD**

Reparaciones de artefactos eléctricos, en general y todas clases radioreceptores, amplificadores y televisores.

**SAN FRANCISCO 644**

**Reparaciones de artefactos eléctricos, en general y todas clases radioreceptores, amplificadores y televisores.**

**SANTIAGO**

**SESSION DE MESA DIRECTIVA DE LA CONFEDERACION**

**DE SEPTIEMBRE PROXIMO**

La mesa directiva de la Confederación Mutualista de Chile, se reunirá el lunes 29 de septiembre, a las 18.30 horas, para tratar diversos problemas especialmente el relacionado con el proyecto 5 de Septiembre.

**LA SOCIEDAD "FIGUEROA ALCORTA" CELEBRO EL DOMINGO SUS 45 AÑOS DE VIDA MUTUALISTA**

Con brillo celebró el domingo la Sociedad "Figuerroa Alcorta", de la comuna de Quinta Normal, entidad que preside don Juan Riquelme Diaz.

Personas de provincias deben venir a Santiago inmediatamente. De 4 a 5 P.M.

## Mutualismo en el país

BECAS EN LA UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO PARA HIJOS

DE MUTUALISTAS. — Se ha recibido una nota del Rector de la Universidad Técnica del Estado, don José Miguel Seguel, quien de su representación, la brillante labor desarrollada por el consejero señor Osvaldo Godoy, Consejero representante de la Confederación Mutualista de Chile en el Congreso, para el próximo año, con cinco becas para cada escuela dependiente de este organismo.

**CIRCULAR DEL DEPARTAMENTO JURIDICO PARA TODAS LAS SOCIEDADES DEL PAIS** — El Departamento Jurídico que preside el señor Marcelo Cáceres, y secretario, don Severo Samaniego Abarca, ha elaborado una circular a todas las sociedades del país reglamentando la constitución de éstas a dicho Departamento, en su parte más importante decide que para el año próximo, la Sociedad Mutualista de Chile, que la mutualidad entre para el próximo año, con cinco becas

HOMENAJE AL EX PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DON ARTURO ALESSANDRI PALMA, CON MOTIVO DEL 50 ANIVERSARIO DE SU FALLECIMIENTO. — El viernes próximo, a las 19 horas, se efectuará en San Diego 29, un acto recordatorio en homenaje a la memoria del Presidente, don Arturo Alessandri Palma, con motivo del 50 aniversario de su fallecimiento.

LA CONFEDERACION MUTUALISTA DE CHILE, CON MOTIVO DEL 50 ANIVERSARIO DE SU FALLECIMIENTO. — El viernes próximo, a las 19 horas, se efectuará en San Diego 29, un acto recordatorio en homenaje a la memoria del Presidente, don Arturo Alessandri Palma, con motivo del 50 aniversario de su fallecimiento.

# FATAL COLAPSO CARDIACO DEL ARBITRO RAUL O. IGLESIAS DETERMINO SUSPENSION DEL MATCH PALESTINO-MAGALLANES



**MUCHO TRABAJO.** — Antes que se produjera la fatal caída del árbitro Iglesias, el arco de Pellegrino pasó por muchas angustias. Morales, González y Pellegrino tuvieron un trabajo abrumador, frente a la movilidad de la delantera tricolor. El peligro anduvo rondando el arco albiceleste. Varios tiros dieron en los postes y en otros Pellegrino se lució con buenas atajadas. González, por su parte, sacó un gol hecho, pero segundos antes que cayera fulminado el juez, estuvo a punto de batir su propia valla. En la foto de arriba, vemos a Pellegrino cuando se estira para tomar una pe-

Primer caso que se registra en nuestras canchas. — El referí argentino falleció víctima de un ataque cuando transcurrieron 42' del primer tiempo. — Profunda impresión causó este hecho en el público que asistió ayer al Estadio Santa Laura. — En ese instante vencía el cuadro tricolor por 1-0.

El ataque repentino que fulminó al árbitro Raúl O. Iglesias, cuando transcurrieron 42 minutos del primer período, obligó a las autoridades de la Asociación Central de Fútbol de Santiago, a dar por finalizado el encuentro que disputaban Palestino con Magallanes, ayer por la tarde en el Estadio Santa Laura. Sólo segundos antes que Iglesias cayera para siempre en el field, pareció sentirse mal, como que se ahogaba, pero lo vió hacer una flexión tratando de sacar la alarma pulmonar. Alcanzó a abrir los brazos sólo dos veces. Pero al momento se fue a tierra, tendido de espaldas y muy cerca del área grande del sector de los albinegros. Los jugadores rodearon al refére, procurando prestarle ayuda. Lo mismo hicieron los médicos Larach y Delik, quienes lo examinaron de inmediato, comprobando que ya no tenía pulso. Cuando lo retiraron de la cancha en una camilla dispuesta en seguida, se pudo apreciar que había dejado de existir. La congoja se hizo presente en la tribuna de dirigentes y en el público en general, a quien se le comunicó luego que se suspendía el encuentro y que los 45 minutos que faltaban para completar el tiempo reglamentario, se jugarán el miércoles próximo, en el mismo Estadio Santa Laura.

Hasta el momento de producirse el fallecimiento del árbitro señor Iglesias, vencía Palestino por 1 a 0, score exiguo para lo que realizó el cuadro tricolor, quien se movió con prestancia y calidad, principalmente con su delantera. Fueron dos las ocasiones en que el arco custodiado por Pellegrino salvó del contraste providencialmente al dar la pelota en los postes y en otras frente a las magníficas intervenciones del meta de la "Academia". González también salvó un gol hecho, que almenara a proclamar los hinchas del

puntero. Magallanes se dedicó a buscar de contragolpe, aprovechando bien cualquier falta de la defensa contraria. Sobre todo cuando Ortiz se iba adelante, descuidando el centro de la cancha, sector por donde se movilizó Valdés, quien hizo de lo suyo insidioso y creó en varias oportunidades para vencer a Donoso, desviando un centro con bazo y en un remate donde era más fácil llegar con el chuté a las redes que echarlo. Remolón estuvo. Barrionuevo, a quien pocas veces vimos desprendarse de la custodia de García, dejando todo el peso de la ofensiva a Soler o

Soto. Damos a continuación los mejores registrados en los 45 minutos que se disputaron:

CANCHAS: Estadio Santa Laura. PÚBLICO: 3.400 personas; 441 socios de Palestino y 415 de Magallanes.

RECAUDACION: \$ 200.500.

ARBITRO: Raúl O. Iglesias, después en los últimos 3 minutos

de la competencia.

Este acto tendrá lugar en el Nuria

ESTA noche, a las 21.30 horas, en los salones del Restaurante Nuria, Agustinas 705-715, se llevará a efecto la comida y repartición de premios con que el Club de Pilotos Midget, que preside don Luis Hernán Soza Valencia, festejará a los corredores "midget": ganadores de las últimas competencias en la capital.

Han sido invitados a este acto destacadas personalidades de nuestro mundo deportivo, autoridades civiles, eclesiásticas y militares y representantes de la prensa y radio metropolitanas.

Puntero en el ranking nacional para Pilotos Midget es el volante internacional santiaguino Jorge Soza Valencia, hermano del presidente de la Institución que cobra bajo su techo a esta clase de corredores automovilísticos.

## SEGURA CANO VENCIO A RICHARD GONZALEZ

ESTA noche, a las 21.30 horas, en los salones del Restaurante Nuria, Agustinas 705-715, se llevará a efecto la comida y repartición de premios con que el Club de Pilotos Midget, que preside don Luis Hernán Soza Valencia, festejará a los corredores "midget": ganadores de las últimas competencias en la capital.

Ha sido invitado a este acto destaca-

dadas personalidades de nuestro mundo deportivo, autoridades civiles, eclesiásticas y militares y representantes de la prensa y radio metropolitanas.

Puntero en el ranking nacional para Pilotos Midget es el

volante internacional santiaguino Jorge Soza Valencia, hermano del presidente de la Institución que cobra bajo su techo a esta clase de corredores automovilísticos.

Este acto tendrá lugar en el Nuria

ESTA noche, a las 21.30 horas, en los salones del Restaurante Nuria, Agustinas 705-715, se llevará a efecto la comida y repartición de premios con que el Club de Pilotos Midget, que preside don Luis Hernán Soza Valencia, festejará a los corredores "midget": ganadores de las últimas competencias en la capital.

Ha sido invitado a este acto destaca-

dadas personalidades de nuestro mundo deportivo, autoridades civiles, eclesiásticas y militares y representantes de la prensa y radio metropolitanas.

Puntero en el ranking nacional para Pilotos Midget es el

volante internacional santiaguino Jorge Soza Valencia, hermano del presidente de la Institución que cobra bajo su techo a esta clase de corredores automovilísticos.

Este acto tendrá lugar en el Nuria

ESTA noche, a las 21.30 horas, en los salones del Restaurante Nuria, Agustinas 705-715, se llevará a efecto la comida y repartición de premios con que el Club de Pilotos Midget, que preside don Luis Hernán Soza Valencia, festejará a los corredores "midget": ganadores de las últimas competencias en la capital.

Ha sido invitado a este acto destaca-

dadas personalidades de nuestro mundo deportivo, autoridades civiles, eclesiásticas y militares y representantes de la prensa y radio metropolitanas.

Puntero en el ranking nacional para Pilotos Midget es el

volante internacional santiaguino Jorge Soza Valencia, hermano del presidente de la Institución que cobra bajo su techo a esta clase de corredores automovilísticos.

Este acto tendrá lugar en el Nuria

ESTA noche, a las 21.30 horas, en los salones del Restaurante Nuria, Agustinas 705-715, se llevará a efecto la comida y repartición de premios con que el Club de Pilotos Midget, que preside don Luis Hernán Soza Valencia, festejará a los corredores "midget": ganadores de las últimas competencias en la capital.

Ha sido invitado a este acto destaca-

dadas personalidades de nuestro mundo deportivo, autoridades civiles, eclesiásticas y militares y representantes de la prensa y radio metropolitanas.

Puntero en el ranking nacional para Pilotos Midget es el

volante internacional santiaguino Jorge Soza Valencia, hermano del presidente de la Institución que cobra bajo su techo a esta clase de corredores automovilísticos.

Este acto tendrá lugar en el Nuria

ESTA noche, a las 21.30 horas, en los salones del Restaurante Nuria, Agustinas 705-715, se llevará a efecto la comida y repartición de premios con que el Club de Pilotos Midget, que preside don Luis Hernán Soza Valencia, festejará a los corredores "midget": ganadores de las últimas competencias en la capital.

Ha sido invitado a este acto destaca-

dadas personalidades de nuestro mundo deportivo, autoridades civiles, eclesiásticas y militares y representantes de la prensa y radio metropolitanas.

Puntero en el ranking nacional para Pilotos Midget es el

volante internacional santiaguino Jorge Soza Valencia, hermano del presidente de la Institución que cobra bajo su techo a esta clase de corredores automovilísticos.

Este acto tendrá lugar en el Nuria

ESTA noche, a las 21.30 horas, en los salones del Restaurante Nuria, Agustinas 705-715, se llevará a efecto la comida y repartición de premios con que el Club de Pilotos Midget, que preside don Luis Hernán Soza Valencia, festejará a los corredores "midget": ganadores de las últimas competencias en la capital.

Ha sido invitado a este acto destaca-

dadas personalidades de nuestro mundo deportivo, autoridades civiles, eclesiásticas y militares y representantes de la prensa y radio metropolitanas.

Puntero en el ranking nacional para Pilotos Midget es el

volante internacional santiaguino Jorge Soza Valencia, hermano del presidente de la Institución que cobra bajo su techo a esta clase de corredores automovilísticos.

Este acto tendrá lugar en el Nuria

ESTA noche, a las 21.30 horas, en los salones del Restaurante Nuria, Agustinas 705-715, se llevará a efecto la comida y repartición de premios con que el Club de Pilotos Midget, que preside don Luis Hernán Soza Valencia, festejará a los corredores "midget": ganadores de las últimas competencias en la capital.

Ha sido invitado a este acto destaca-

dadas personalidades de nuestro mundo deportivo, autoridades civiles, eclesiásticas y militares y representantes de la prensa y radio metropolitanas.

Puntero en el ranking nacional para Pilotos Midget es el

volante internacional santiaguino Jorge Soza Valencia, hermano del presidente de la Institución que cobra bajo su techo a esta clase de corredores automovilísticos.

Este acto tendrá lugar en el Nuria

ESTA noche, a las 21.30 horas, en los salones del Restaurante Nuria, Agustinas 705-715, se llevará a efecto la comida y repartición de premios con que el Club de Pilotos Midget, que preside don Luis Hernán Soza Valencia, festejará a los corredores "midget": ganadores de las últimas competencias en la capital.

Ha sido invitado a este acto destaca-

dadas personalidades de nuestro mundo deportivo, autoridades civiles, eclesiásticas y militares y representantes de la prensa y radio metropolitanas.

Puntero en el ranking nacional para Pilotos Midget es el

volante internacional santiaguino Jorge Soza Valencia, hermano del presidente de la Institución que cobra bajo su techo a esta clase de corredores automovilísticos.

Este acto tendrá lugar en el Nuria

ESTA noche, a las 21.30 horas, en los salones del Restaurante Nuria, Agustinas 705-715, se llevará a efecto la comida y repartición de premios con que el Club de Pilotos Midget, que preside don Luis Hernán Soza Valencia, festejará a los corredores "midget": ganadores de las últimas competencias en la capital.

Ha sido invitado a este acto destaca-

dadas personalidades de nuestro mundo deportivo, autoridades civiles, eclesiásticas y militares y representantes de la prensa y radio metropolitanas.

Puntero en el ranking nacional para Pilotos Midget es el

volante internacional santiaguino Jorge Soza Valencia, hermano del presidente de la Institución que cobra bajo su techo a esta clase de corredores automovilísticos.

Este acto tendrá lugar en el Nuria

ESTA noche, a las 21.30 horas, en los salones del Restaurante Nuria, Agustinas 705-715, se llevará a efecto la comida y repartición de premios con que el Club de Pilotos Midget, que preside don Luis Hernán Soza Valencia, festejará a los corredores "midget": ganadores de las últimas competencias en la capital.

Ha sido invitado a este acto destaca-

dadas personalidades de nuestro mundo deportivo, autoridades civiles, eclesiásticas y militares y representantes de la prensa y radio metropolitanas.

Puntero en el ranking nacional para Pilotos Midget es el

volante internacional santiaguino Jorge Soza Valencia, hermano del presidente de la Institución que cobra bajo su techo a esta clase de corredores automovilísticos.

Este acto tendrá lugar en el Nuria

ESTA noche, a las 21.30 horas, en los salones del Restaurante Nuria, Agustinas 705-715, se llevará a efecto la comida y repartición de premios con que el Club de Pilotos Midget, que preside don Luis Hernán Soza Valencia, festejará a los corredores "midget": ganadores de las últimas competencias en la capital.

Ha sido invitado a este acto destaca-

dadas personalidades de nuestro mundo deportivo, autoridades civiles, eclesiásticas y militares y representantes de la prensa y radio metropolitanas.

Puntero en el ranking nacional para Pilotos Midget es el

volante internacional santiaguino Jorge Soza Valencia, hermano del presidente de la Institución que cobra bajo su techo a esta clase de corredores automovilísticos.

Este acto tendrá lugar en el Nuria

ESTA noche, a las 21.30 horas, en los salones del Restaurante Nuria, Agustinas 705-715, se llevará a efecto la comida y repartición de premios con que el Club de Pilotos Midget, que preside don Luis Hernán Soza Valencia, festejará a los corredores "midget": ganadores de las últimas competencias en la capital.

Ha sido invitado a este acto destaca-

dadas personalidades de nuestro mundo deportivo, autoridades civiles, eclesiásticas y militares y representantes de la prensa y radio metropolitanas.

Puntero en el ranking nacional para Pilotos Midget es el

volante internacional santiaguino Jorge Soza Valencia, hermano del presidente de la Institución que cobra bajo su techo a esta clase de corredores automovilísticos.

Este acto tendrá lugar en el Nuria

ESTA noche, a las 21.30 horas, en los salones del Restaurante Nuria, Agustinas 705-715, se llevará a efecto la comida y repartición de premios con que el Club de Pilotos Midget, que preside don Luis Hernán Soza Valencia, festejará a los corredores "midget": ganadores de las últimas competencias en la capital.

Ha sido invitado a este acto destaca-

dadas personalidades de nuestro mundo deportivo, autoridades civiles, eclesiásticas y militares y representantes de la prensa y radio metropolitanas.

Puntero en el ranking nacional para Pilotos Midget es el

volante internacional santiaguino Jorge Soza Valencia, hermano del presidente de la Institución que cobra bajo su techo a esta clase de corredores automovilísticos.

Este acto tendrá lugar en el Nuria

ESTA noche, a las 21.30 horas, en los salones del Restaurante Nuria, Agustinas 705-715, se llevará a efecto la comida y repartición de premios con que el Club de Pilotos Midget, que preside don Luis Hernán Soza Valencia, festejará a los corredores "midget": ganadores de las últimas competencias en la capital.

Ha sido invitado a este acto destaca-

dadas personalidades de nuestro mundo deportivo, autoridades civiles, eclesiásticas y militares y representantes de la prensa y radio metropolitanas.

Puntero en el ranking nacional para Pilotos Midget es el

volante internacional santiaguino Jorge



**JORNADA INFANTIL** futbolistas de lucidos contornos, fue la que se cumplió el domingo último en Santa Laura y en la cual no concurrieron ni entraron los contendientes de Magallanes, Audax, Palestino, Evergreen, Green Cross y Olímpico Estadio. En el mosaico de arriva hacia abajo tres pasajes de esa tarde futbolística cadete. En el primer término, Santiago Cuadra, arquero de Palestino, se luce en una intervención.

Sin embargo, la excelente actuación de este elemento no impidió que los tricolores cayeran ante Magallanes por 2 a 1. Luego, al centro, una de los goles señalados por Audax Italiano en el partido que los verdes ganaron a Rangers por 5 tantos a 0. En último término, Patricio Zaror, arquero de Green Cross, salva su valía de una inminente caída.

**Justo el 2 a 2 en Talca**

Después de perder el primer tiempo por dos tantos a cero, Audax, en guapa reacción final, igualó con Rangers. — Se jugó bajo una suave lluvia y hubo acciones de interés.

**CANCHA:** Estadio Fiscal de Talca. **PÚBLICO:** 3.710 personas. **RECAUDACIÓN:** \$ 210.835. **SOCIOS:** 733 del Rangers y 100 de Audax. **ARBITRO:** Pedro Prieto. **RESULTADO:** Audax Italiano 2-2 Rangers.

**AUDAX ITALIANO:** Chiriboga, Yory y Torres, Olivos, Vero y Cortés; Leyton, Vargas, Aguilera. **RANGERS:** Behrens; Dávila y Bello; Badilla, Ríos y Clement; Rosales, Villalobos, Muñoz, Cáceres y Colipal.

**PRIMER TIEMPO.** — Se dio comienzo al partido bajo una lluvia suave, que no produjo en desventaja ya que el mejor asistente Rangers, que con una defensa de suficiente ubicación, y con un ataque que apoyaban bien Ríos y Clement, empezó a ejercer paulatina presión, que se tradujo a los 25', en la apertura del marcador. MUÑOZ tomó el rebote de un fuerte tiro que da sobre el travessón del arco de Chiriboga, y con chut corto batió al arquero verde. A los 29', el mismo MUÑOZ "peñó" un medio centro de Cáceres, aumentando a 2 el score para su equipo.

**SEGUNDO TIEMPO.** — Con muchas energías inició Audax la fracción final. Más firme Torres y Yori, en defensa extrema, y entró a una ofensiva persistente, en la que incluyó Ramiro Cortés, haciendo de sexto forward desde los 38'. Mientras tanto, Rangers abría un claro visible en las indecisiones de Badilla, lo que aprovechó TELLO a los 36' para dejar atrás a Clement, y meterse dentro de las 18 yardas, venciendo a Behrens sin apelación. Cabe señalar, también, que ante la lesión de Bello, en Rangers, este pasó de puntero, ocupando su lugar, Rosales, lo que debilitó más aún las líneas posteriores del equipo local. Finalmente, a los 44', TELLO, en mérito esfuerzo, decréto el empate ante una nueva falla de Badilla, que no pudo despejar totalmente un avance de las visitas.



CARLOS TELLO.

## Ajedrez

Últimos resultados del Torneo Internacional de Göteborg, Suecia.

**GOETBOORG, Suecia, 29 (UP).** — Oscar Panno, el campeón argentino de ajedrez, y László Szabo, el gran maestro húngaro, suspendieron en posición pareja su partida de la novena ronda del Torneo Interzonal disputada este noche.

De las diez partidas de la ronda se definieron cinco, una de ellas tablas, la de Raha y Keres, al cabo de 32 jugadas. Bronstein, el gran maestro soviético, superó a su compatriota Geller en apenas 23 jugadas y se afirmó en la posición de privilegio, el ajedrecista norteamericano Arthur Bisguier derrotó al holandés Donner, tras 33 movimientos; Pachman venció a Spassky en 40 jugadas, y Fuderer a Filip en 28.

Aparte de la partida entre Panno y Szabo, quedaron suspendidas las de Miguel Najdorf, argentino, y Unzicker, alemán, que parece habrá de finalizar en tablas; Herman Pilnik argentino y Silva, que también podrían definirse con medio punto para cada uno. Gedion Staahlberg, sueco, y Carlos Guimard, argentino, que parece finalizarán con la victoria de este y Medina, que juega por Venezuela y Petrosian, soviético, que podría terminar en favor de cualquiera de los competidores.

Bronstein encabeza la tabla de posiciones con 6 puntos y medio y una partida suspendida; Panno tiene 5 y medio puntos y una suspendida. Szabo 5 puntos y una suspendida. Fuderer y Unzicker, 4 puntos cada uno. Rabar, Filip y Keres, 4 y medio cada uno. Pilnik, Pachman y Silva, 4 puntos y una suspendida cada uno, y Spassky, 4 puntos.

Se comunica a los socios y simpatizantes que se encuentran a la venta en la Secretaría del Club, Santo Domingo 673, los Pasajes en Ferrocarril y entradas numeradas para este partido. Esta venta se hará solamente hasta el viernes 2 a las 13 hrs.

# La habilidad de Sire se estrellará contra la potencia de Roberto Lobos

Esta noche pelean diez vueltas en el Teatro Caupolicán

Con un programa de tres peleas a diez rounds se pondrá 'Armillito' en escena en el Teatro Caupolicán, en la temporada de invierno del boxeo profesional, en cuyo encuentro más importante se enfrentarán los pluma Roberto Lobos y Abelardo Sire, profesionales que sus innatas virtudes están en situación de ofrecer una pelea aggradable, de matices seguramente muy interesantes porque Lobos cuenta toda posibilidad al triunfo en sus rotundos golpes. Sire en cambio opondrá su habilidad, su bonito hecho arte, porque siendo un pugilista de primera fila, está necesariamente comprometido a ofrecer un combate lucido y hasta salir airosa de este compromiso. Por esta razón, este encuentro deberá resultar interesante. Al máximo efecto Lobos aspira a consagrarse como el mejor pluma del momento. Roberto Lobos ha ganado todas sus peleas: la última, con un espectacular nocaut a Juan Turner, causando expectación en el público no solamente por la forma como logró este triunfo, sino por la destreza y seguridad con que se conduce ahora el campeón latinoamericano.

Manuel Vargas y Daniel Reluz, que se presentarán en el otro encuentro a diez vueltas. Aquél es vicecampeón mediano y el último, un exponente con aptitudes muy estimables, y que en breve plazo podría constituirse en el mediano más capacitado de nuestro boxeo rentado.

El primer match a diez rounds, estará confiado a los pesos moscas, Mario Ahumada y Humberto Marín, una pelea que a primera vista aparece de acciones equitativas. Será una revancha, donde Ahumada tratará de rehabilitarse de aquella baja performance de su primera pelea con Marín. Completará el programa de esta noche, un preliminar a seis vueltas entre Sergio Alvarado y Raúl Rodríguez.

## CHELSEA, CAMPEON INGLES, EMPATO A O CON HUDDERSFIELD

LONDRES, 29 (UP). — Con un nuevo empate del campeón Chelsea, se iniciaron esta noche los partidos correspondientes a la cuarta fecha del Torneo Profesional de Fútbol Inglés, primera división.

Chelsea, con una derrota, un empate y una victoria desde que inició la defensa de su título, empató esta noche a cero gol con su visitante Huddersfield.

## TENIS

Treinta y ocho partidos por el Campeonato de Tenis de Fiestas Patrias se efectuaron en las canchas del Internacional Sporting Club. Los resultados generales fueron:

**ESCALAFÓN:** — P. Apoy-O. Pabst (hijo) a L. Salas-A. Morales, 16, 6, 3, 6, 6. M. Tortá-L. Velasco a Y. del Solar-R. Yunis, 6, 6, 6, 3. C. Ibarra-M. Ibarra a B. Cicerelli-G. Pérez, 7, 6, 3, 6, 7. Luisa Morales-Elias Delic a L. Castellanos-J. Castellanos, 6, 3, 6, 6, 3.

S. Rodríguez-M. Aguirre a R. Squirre-P. Tortá, 6, 3, 16, 6, 4. R. San Martín-A. Trullenque a S. Fuenzalida-C. Marín, 7, 5, 3, 6, 6.

**HONOR:** — R. Lizana-B. Chocón y Planeta-Arrigada, 6, 6, 6, 4.

S. Tórtora-O. Pabst (padre) a F. P. P. Matute-H. Salcedo a T. Varela-Gutiérrez, 7, 5, 6, 6.

P. Rodríguez-J. Tort a Jaramillo-Biurrieta, 6, 3, 16, 6, 1.

Vicencio Brito a H. Sandoval-Araga, 16, 5, 3, 7, 6.

P. Giroux-G. Marín a E. Santuñez-A. Aguirre, 8, 6, 6, 2.

Maria Ibarra-S. Guel a Espinoza-Philippi, 9, 7, 6, 1.

**SEGUNDA CATEGORÍA:** — M. Achondo-M. Mundaca a J. Y. J. Dennett, 8, 6, 6, 3.

Umaran-Spies a Herrera-Illanes, 6, 6, 6, 6. Montero-Botinelli a Martínez-Arlamburu, 9, 4, 6, 6, 4.

Aristegui-Zoman a Parna-Espinoza, 6, 3, 6, 6.

F. Tapia-Camus a Rodríguez-Pagola, 4, 6, 6, 6, 4.

C. Fierro-Orellana a R. Barón-D. Achondo, 7, 5, 6, 3.

J. Moreno-Armstrong a C. Arenas-R. García, 6, 6, 6.

R. Maureira-Hartog a C. Fox-Campbell, 8, 6, 6, 6, 2.

Figueroa-Avila a Campos-Quiroz, W. O.

Girón-Kaineri a A. González-H. Vilchez-Herrera a F. Moya-O. Mendoza, 6, 16, 10, 10, 1.

F. Molina-Herrera a C. Fox.

J. Lipa-i-H. Wunribah a F. Gil-V. Sanchez, W. O.

**CUARTA CATEGORÍA:** — H. Demnett-Rodríguez a González-Alexandrovich, W. O.

P. Aresti-J. Regules a O. Bettinyani-Gossen, 6, 3, 6, 2.

A. González-A. Crenz a Oyarzún-Sepulveda, W. O.

S. Rojas-M. Cacchì a J. Soler-García, W. O.

S. Palma-Texido a F. Wiesner-Ossandon, 3, 6, 6, 6.

R. Alonso-J. Musalem a C. Berrios-Leiva, 6, 3, 6, 6.

M. Jesam-A. Awad a Rodriguez-Lathrop, 6, 2, 6, 1.

H. Barshona-Kaiman a J. Conn-G. Garcia, 3, 6, 6, 6, 3.

E. Lafuente-C. Barros a Gambari-Larraín, 6, 2, 7, 6.

S. Palma-Texido a M. Jesam-A. Awad, 3, 6, 6, 6.

Vivanco-San Martín a J. Miranda-E. Neira, 7, 5, 6, 1.

P. Aresti-Requiez a M. Silva-R. Sanhueza, 6, 3, 6, 6.

**Chile intervendrá en el XII Torneo Mundial de Pesca**

Los nuestros ostentaron el título de campeones en el año 1950.

**WEDGPORT, Nueva Escocia, 30 (UP).** — Con la participación de Argentina, Cuba, Chile, México, Venezuela, Estados Unidos y el Commonwealth británico, comenzará el 7 de septiembre en aguas de Nueva Escocia el Duodécimo Torneo Internacional de Pesca del Atún.

Los mexicanos, ganadores en los últimos dos años, irán en pos de su tercera victoria. El equipo será casi igual a los anteriores, tendrá como capitán a Joaquín Ciero, de Colón.

Cada equipo está compuesto por siete pesqueros, y para la clasificación final se computa el peso total pescado por todos ellos.

Los guías especializados en la pesca dicen que el torneo de este año posiblemente será el mejor en cuanto a número y peso de los atunes pescados. En efecto, se han observado cerca de Nueva Escocia grandes cardúmenes de atunes en persecución de arenques, suelen

los mexicanos ganadores en los últimos dos años, irán en pos de su tercera victoria. El equipo será casi igual a los anteriores, tendrá como capitán a Joaquín Ciero, de Colón.

Cada equipo está compuesto por siete pesqueros, y para la clasificación final se computa el peso total pescado por todos ellos.

Los guías especializados en la pesca dicen que el torneo de este año posiblemente será el mejor en cuanto a número y peso de los atunes pescados. En efecto, se han observado cerca de Nueva Escocia grandes cardúmenes de atunes en persecución de arenques, suelen

los mexicanos ganadores en los últimos dos años, irán en pos de su tercera victoria. El equipo será casi igual a los anteriores, tendrá como capitán a Joaquín Ciero, de Colón.

Cada equipo está compuesto por siete pesqueros, y para la clasificación final se computa el peso total pescado por todos ellos.

Los guías especializados en la pesca dicen que el torneo de este año posiblemente será el mejor en cuanto a número y peso de los atunes pescados. En efecto, se han observado cerca de Nueva Escocia grandes cardúmenes de atunes en persecución de arenques, suelen

los mexicanos ganadores en los últimos dos años, irán en pos de su tercera victoria. El equipo será casi igual a los anteriores, tendrá como capitán a Joaquín Ciero, de Colón.

Cada equipo está compuesto por siete pesqueros, y para la clasificación final se computa el peso total pescado por todos ellos.

Los guías especializados en la pesca dicen que el torneo de este año posiblemente será el mejor en cuanto a número y peso de los atunes pescados. En efecto, se han observado cerca de Nueva Escocia grandes cardúmenes de atunes en persecución de arenques, suelen

los mexicanos ganadores en los últimos dos años, irán en pos de su tercera victoria. El equipo será casi igual a los anteriores, tendrá como capitán a Joaquín Ciero, de Colón.

Cada equipo está compuesto por siete pesqueros, y para la clasificación final se computa el peso total pescado por todos ellos.

Los guías especializados en la pesca dicen que el torneo de este año posiblemente será el mejor en cuanto a número y peso de los atunes pescados. En efecto, se han observado cerca de Nueva Escocia grandes cardúmenes de atunes en persecución de arenques, suelen

los mexicanos ganadores en los últimos dos años, irán en pos de su tercera victoria. El equipo será casi igual a los anteriores, tendrá como capitán a Joaquín Ciero, de Colón.

Cada equipo está compuesto por siete pesqueros, y para la clasificación final se computa el peso total pescado por todos ellos.

Los guías especializados en la pesca dicen que el torneo de este año posiblemente será el mejor en cuanto a número y peso de los atunes pescados. En efecto, se han observado cerca de Nueva Escocia grandes cardúmenes de atunes en persecución de arenques, suelen

los mexicanos ganadores en los últimos dos años, irán en pos de su tercera victoria. El equipo será casi igual a los anteriores, tendrá como capitán a Joaquín Ciero, de Colón.

Cada equipo está compuesto por siete pesqueros, y para la clasificación final se computa el peso total pescado por todos ellos.

Los guías especializados en la pesca dicen que el torneo de este año posiblemente será el mejor en cuanto a número y peso de los atunes pescados. En efecto, se han observado cerca de Nueva Escocia grandes cardúmenes de atunes en persecución de arenques, suelen

los mexicanos ganadores en los últimos dos años, irán en pos de su tercera victoria. El equipo será casi igual a los anteriores, tendrá como capitán a Joaquín Ciero, de Colón.

Cada equipo está compuesto por siete pesqueros, y para la clasificación final se computa el peso total pescado por todos ellos.

Los guías especializados en la pesca dicen que el torneo de este año posiblemente será el mejor en cuanto a número y peso de los atunes pescados. En efecto, se han observado cerca de Nueva Escocia grandes cardúmenes de atunes en persecución de arenques, suelen

los mexicanos ganadores en los últimos dos años, irán en pos de su tercera victoria. El equipo será casi igual a los anteriores, tendrá como capitán a Joaquín Ciero, de Colón.

Cada equipo está compuesto por siete pesqueros, y para la clasificación final se computa el peso total pescado por todos ellos.

Los guías especializados en la pesca dicen que el torneo de este año posiblemente será el mejor en cuanto a número y peso de los atunes pescados. En efecto, se han observado cerca de Nueva Escocia grandes cardúmenes de atunes en persecución de arenques, suelen

los mexicanos ganadores en los últimos dos años, irán en pos de su tercera victoria. El equipo será casi igual a los anteriores, tendrá como capitán a Joaquín Ciero, de Colón.



**AYERON LOS INVICTOS.**— Frente a las tres veces consecutivas campeones sudamericanos de baloncesto, perdió antenoché en Cúcuta su título de únicos invictos en el actual torneo continental de básquetbol 3, los bravos guaraníes. La diferencia fue de 7

puntos: 63 contra 69, pero cayeron como guapos. Sin embargo, todavía tienen opción al título, pues por acuerdo de la Comisión Técnica del torneo, el desempate por el primer puesto con Uruguay lo definirán en un partido extra más. Y ahí está la nueva oportuna de los paraguayos.

**EN VALPARAISO ORGANIZAN UN FESTIVAL PARA JACK MARTINEZ**

En Jueves, a las 21.30 horas, se actuará en el Teatro Pacífico, se vienda de gala con un programa novedoso.

—La rama de pímpón alcanzó el primer lugar en la competencia, "Sudamericano Justamente" es la mejor actuación que le ha cabido a sus diversos equipos.

—Azul quiso ser cerradas las competiciones para los campeones y el país, paleta y mano, de sección frontona que se inició en el mes de Septiembre, en el Club Santa Laura.

—La sección ciclismo está organizando la prueba de los Tres días, que se efectuará en las Fiestas Patrias.

—Por su parte, la sección atletismo desarrolló su competencia en las ciudades de Concepción, Coquimbo, las tres y Viña del Mar.

—Iniciaron sus trabajos con bastante éxito las comisiones que componen la Asociación de Inmobiliaria, la Unión Española S. A. a fin de sacar realidad cuanto antes, la sede social de la institución. El terreno que se adquirió, está ubicado en calle Carmen 94.

**TRES RECORDS MUNDIALES DE CICLISMO CAYERON EN MILAN**

MILAN, 29 (UPI).— Dos records mundiales de aficionados y uno de profesionales cayeron hoy en las pruebas preliminares que hacen los ciclistas de diferentes países que tomarán parte en los campeonatos mundiales del pedal para 1955.

El ciclista profesional Mariano Morettini, de Italia, fue cronometrado en 28.8 segundos sobre los 500 metros, con impulso, y el aficionado Valentino Gasparella, también de Italia, hizo la misma distancia en 29.8 segundos.

El otro aficionado fue Pietro Chiesa, al que se cronometró en 1 minuto 3.8 segundos sobre los 1.000 metros, con impulso.

## CAMPEON



GEDEAO, notable embocador católico resultó campeón sudamericano de tiro libre del actual Torneo Continental de Baloncesto de Colombia. Gedenao, con 17 tantos, hizo perder el título al paraguayo Arístides Iuspi.

## Aniversario del Club del Estadio Nacional

Su décimo aniversario celebró hoy el Club del Estadio Nacional. Con este motivo se efectuarán competencias internas en las ramas de pímpón y rayuela, además de un encuentro de fútbol entre el primer equipo del ADIP, Club LAN y Estadio Nacional. Fructificó ha sido la labor de esta institución durante la primera década con buenas posiciones ya que no solamente las directivas han dado importancia al deporte, sino también al aspecto del bienestar de sus asociados. El programa deportivo es el siguiente: 14.30 horas, LAN con Estadio Nacional; 15 horas, campeonato interno de pímpón; 15.30 horas, torneo de rayuela, y 19.30 horas banquete de clausura en el restaurante de suboficiales, calle Serrano 232.

**SALDOS Moda infantil en FRENTES 1 (SAN PABLO) 21 de MAYO 785 (SAN PABLO)**  
**PRECIOS MUY REBAJADOS EL PEQUEÑO PARÍS**

Nos permitimos sugerirle que se proeve de una buena cocina, ahora y para siempre...

SIAM tiene la suficiente variedad de modelos para que usted elija...

Recuerde que SIAM es toda una tradición en materia de cocinas.

Matías Cousiño 54.  
AHUMADA 65.  
A.F.B. O'Higgins 2300.  
SANTIAGO.

10 MODELOS DIFERENTES EN 2, 3 Y 4 PLATOS, A GAS O ELECTRICAS



# Grande la victoria de Chile sobre Argentina en el S. A. de Básquetbol

Anotaciones de la contienda con que los nuestros vencieron por 63 a 59 a los ex campeones mundiales. Uruguay hizo caer por 68 a 62 a Paraguay el único elenco que se mantenía invicto en el certamen.— El empate de charruas y guaraníes por el primer puesto no se decidirá por "gol average", sino que un encuentro extra más.— Argentina, campeón en la sección juvenil.

**C**UCUTA, 30 (UPI).— Chile aventajó a Argentina por 28 a 20, al terminar el primer tiempo.

Ambos equipos ejercieron marcación individual.

Fue un juego de gran calidad y el primer tiempo concluyó con el dominio chileno.

Las alineaciones iniciales fueron las siguientes:

**CHILE.**— Silva, Mahana, Osorio, Alvaro Salvadores y Etcheverry.

**ARGENTINA.**— Vian, Furlo, Pagliari, Lubnicki y Perizzia.

A continuación, el score progresivo del primer tiempo (Argentina primero):

2-0, 4-0, 6-0, 7-0, 8-0, 8-2,

9-4, 10-4; 10-6, 10-8, 10-10;

10-11, 12-11, 12-13, 13-14, 15-

14-16, 14-18, 14-19, 15-20,

16-24, 16-24, 17-25, 17-27,

18-27, 18-28, 20-28. Cambios: Chile, Luis Salvadores por Mahana. Argentina: González por Pagliari, Colombo por Perizzia, Barreto por Vian y Peraza por Furlo.

Los chilenos siguieron adelante en el segundo tiempo, que lograron conseguir en el primer período, y se mantuvieron así hasta el final, a pesar de la fuerte ofensiva que los argentinos habían durante los últimos minutos.

El juego se hizo más lento.

Argentina perdió cinco hombres—Vian, Furlo, González, Barreto y Pagliari—por haber completado cinco faltas.

Chile perdió dos—Castoldi y Silveira por haberse rajado.

Había muchísimos cambios en el segundo tiempo, cuyo score progresivo fue el siguiente (Chile primero):

28-21, 30-21, 31-21, 31-21,

32-23, 33-24, 35-24, 36-24, 38-24,

38-25, 38-27, 39-27, 40-29, 40-30,

41-32, 41-32, 42-32, 42-32, 43-32,

46-34, 46-32, 45-37, 47-37, 47-

47-41, 48-41, 48-43, 49-42, 30-4,

32-32, 32-42, 32-46, 53-46, 53-4,

54-48, 55-48, 55-49, 57-49, 57-

57-51, 58-51, 59-51, 60-51, 60-

61-54, 62-52, 63-52, 63-52, 64-54,

65-54, 64-50, 64-58, 64-58, 65-50.

**URUGUAY Y PARAGUAY HAN UN PARTIDO MAS.**— CUCUTA, 30 (UPI).— Los equipos mayores del Uruguay y Paraguay, que anoche midieron sus fuerzas en la cancha "Rojas Pinilla" de esta ciudad, posiblemente deberán jugar el jueves próximo, para poder definir el ordenamiento de la tabla. Esta mañana se informó que el Consejo Técnico programaría un partido especial entre los dos equipos para el jueves, en lugar de decidir el empate por gol average, es decir, por el ordenamiento de los equipos en todos los criterios.

Los dos equipos tienen mañana sus compromisos finales: Uruguay con Colombia, y Paraguay con Ecuador. Colombia dio anoche una mala impresión en su partido con el Brasil. Los brasileños triunfaron más que fácilmente por 82 a 67 en un encuentro sobre el cual no hay nada que decir.

Esto parece indicar, que tanto Paraguay como Uruguay, llegarán al final del campeonato con siete puntos a su haber y uno en contra. Esto tarda en saberse hasta el anuncio definitivo sobre el periodo del jueves para dirimir el empate.

Argentina, campeón Sudamericano Juvenil, el viernes con el resultado de 63-52, Argentina se clasificó, en inferior forma, Campeón Sudamericano de Básquetbol 1955.

Al derrotar antenoché a Brasil por la cuenta 63-52 Argentina se clasificó, en inferior forma, Campeón Sudamericano Juvenil de Básquetbol de 1955. A dicha fecha, la campaña y posición en la tabla de los nueve equipos que actúan, es la siguiente:

## ARGENTINA, PRIMER CAMPEON S. A. JUVENIL DE BASQUETBOL

Al derrotar antenoché a Brasil por la cuenta 63-52 Argentina se clasificó, en inferior forma, Campeón Sudamericano Juvenil de Básquetbol de 1955. A dicha fecha, la campaña y posición en la tabla de los nueve equipos que actúan, es la siguiente:

Equipos	P.J.	PG.	PP.	G.C.	Ptos.	Lugar
ARGENTINA	8	8	0	510	373	8
BRASIL	8	7	1	543	378	7
URUGUAY	7	5	2	340	314	5
PERU	7	4	3	393	374	4
VENEZUELA	7	2	5	370	461	2
COLOMBIA	7	2	5	288	369	2
ECUADOR	8	2	6	314	397	3
BOLIVIA	7	0	7	125	279	9

Con este éxito, el elenco argentino se anotó la haraña de ser el primer campeón continental de básquetbol juvenil, sin conocer derrotas. Brasil, por su parte, tiene asegurado para el viernes el campeonato.

bien a favor de los peruanos. Hubo en este encuentro poco calidad al costado brasileño. Con el resultado de 63-52, Argentina ganó anche el Perú evitó el cuarto lugar de la tabla con sencillas posibilidades de disputar el torneo final.

Todos están hoy en la mesa para el sorteo que se realizará hoy en el teatro Colón, a las 20.30 horas, para determinar el ordenamiento definitivo entre los nueve equipos que actúan en el torneo.

Los jugadores de Brasil, Argentina y Uruguay se presentaron en el teatro Colón, en la noche de ayer, para el sorteo que se realizó en el teatro Colón, a las 20.30 horas, para determinar el ordenamiento definitivo entre los nueve equipos que actúan en el torneo.

Los jugadores de Brasil, Argentina y Uruguay se presentaron en el teatro Colón, en la noche de ayer, para el sorteo que se realizó en el teatro Colón, a las 20.30 horas, para determinar el ordenamiento definitivo entre los nueve equipos que actúan en el torneo.

Los jugadores de Brasil, Argentina y Uruguay se presentaron en el teatro Colón, en la noche de ayer, para el sorteo que se realizó en el teatro Colón, a las 20.30 horas, para determinar el ordenamiento definitivo entre los nueve equipos que actúan en el torneo.

Los jugadores de Brasil, Argentina y Uruguay se presentaron en el teatro Colón, en la noche de ayer, para el sorteo que se realizó en el teatro Colón, a las 20.30 horas, para determinar el ordenamiento definitivo entre los nueve equipos que actúan en el torneo.

Los jugadores de Brasil, Argentina y Uruguay se presentaron en el teatro Colón, en la noche de ayer, para el sorteo que se realizó en el teatro Colón, a las 20.30 horas, para determinar el ordenamiento definitivo entre los nueve equipos que actúan en el torneo.

Los jugadores de Brasil, Argentina y Uruguay se presentaron en el teatro Colón, en la noche de ayer, para el sorteo que se realizó en el teatro Colón, a las 20.30 horas, para determinar el ordenamiento definitivo entre los nueve equipos que actúan en el torneo.

Los jugadores de Brasil, Argentina y Uruguay se presentaron en el teatro Colón, en la noche de ayer, para el sorteo que se realizó en el teatro Colón, a las 20.30 horas, para determinar el ordenamiento definitivo entre los nueve equipos que actúan en el torneo.

Los jugadores de Brasil, Argentina y Uruguay se presentaron en el teatro Colón, en la noche de ayer, para el sorteo que se realizó en el teatro Colón, a las 20.30 horas, para determinar el ordenamiento definitivo entre los nueve equipos que actúan en el torneo.

Los jugadores de Brasil, Argentina y Uruguay se presentaron en el teatro Colón, en la noche de ayer, para el sorteo que se realizó en el teatro Colón, a las 20.30 horas, para determinar el ordenamiento definitivo entre los nueve equipos que actúan en el torneo.

Los jugadores de Brasil, Argentina y Uruguay se presentaron en el teatro Colón, en la noche de ayer, para el sorteo que se realizó en el teatro Colón, a las 20.30 horas, para determinar el ordenamiento definitivo entre los nueve equipos que actúan en el torneo.

Los jugadores de Brasil, Argentina y Uruguay se presentaron en el teatro Colón, en la noche de ayer, para el sorteo que se realizó en el teatro Colón, a las 20.30 horas, para determinar el ordenamiento definitivo entre los nueve equipos que actúan en el torneo.

Los jugadores de Brasil, Argentina y Uruguay se presentaron en el teatro Colón, en la noche de ayer, para el sorteo que se realizó en el teatro Colón, a las 20.30 horas, para determinar el ordenamiento definitivo entre los nueve equipos que actúan en el torneo.

Los jugadores de Brasil, Argentina y Uruguay se presentaron en el teatro Colón, en la noche de ayer, para el sorteo que se realizó en el teatro Colón, a las 20.30 horas, para determinar el ordenamiento definitivo entre los nueve equipos que actúan en el torneo.

Los jugadores de Brasil, Argentina y Uruguay se presentaron en el teatro Colón, en la noche de ayer, para el sorteo que se realizó en el teatro Colón, a las 20.30 horas, para determinar el ordenamiento definitivo entre los nueve equipos que actúan en el torneo.

Los jugadores de Brasil, Argentina y Uruguay se presentaron en el teatro Colón, en la noche de ayer, para el sorteo que se realizó en el teatro Colón, a las 20.30 horas, para determinar el ordenamiento definitivo entre los nueve equipos que actúan en el torneo.

Los jugadores de Brasil, Argentina y Uruguay se presentaron en el teatro Colón, en la noche de ayer, para el sorteo que se realizó en el teatro Colón, a las 20.30 horas, para determinar el ordenamiento definitivo entre los nueve equipos que actúan en el torneo.

Los jugadores de Brasil, Argentina y Uruguay se presentaron en el teatro Colón, en la noche de ayer, para el sorteo que se realizó en el teatro Colón, a las 20.30 horas, para determinar el ordenamiento







## DESDE MAÑANA HAY TEMPORADA POPULAR DE BALLET EN LA SATCH

A partir de mañana, el Ballet del Instituto de Extensión Musical ofrecerá funciones a precios populares (platós, \$ 250; balcón, 150 pesos y 30 pesos en galería), en que se presentarán algunas de las más éxitos del repertorio, como "Alotria", "Primeras", "Carmina Burana", etc.

En ésta es la primera oportunidad en que el elenco de la Universidad

El Rex estrena mañana "El Americano": drama

Tal como hemos venido informando, mañana en el cine Rex se estrenará "El Americano", producción extraordinaria de R. P. O. que cuenta con la participación de Glenn Ford, Frank Lovejoy, César Romero, Ursula Thiess y Abbe Lane. La misma fue filmada en tecnicolor.

"El Americano" combina la acción de una película del oeste con la excitación y aventura de un drama romántico en un bello país.

**GUIA DEL ESPECTADOR**

### TEATROS

ANTONIO VARAS — V.: Puerto Bulnes.

CAUPOLICAN — N.: Boxeo profesional: Lobos versus Sire.

COUSINO — Compañía de Revistas: Los que te quieren.

DIEZ DE JULIO — Compañía de Revistas Burlescas.

MARU — Crimen perfecto.

OPERA — Compañía de Revistas Bim Bam Bam.

PETIT REX — V.: Siete años de pasión.

SUR — V.: Concierto de Jazz, homenaje a los artistas de "Porgy and Bess".

### CINES

ALAMEDA — R.: Expediente poligonal. Sangre de mi sangre y Noticias.

ALCAZAR — V. y N.: La cama.

ALHAMBRA — R.: Serás mi mundo, mis adoradas, más fuerte que el amor.

ALMAGRO — R.: Esposas pecadoras, Locuras de París y Agregados.

APOLLO — R.: A mano armada, De mal entraña. Magia negra.

AUDITORIUM — R.: Puccini, Noticias y Agregados.

ANDES — R.: La estatua de carne. Si volvieras a mí. Una vida por otra.

AMERICA — R.: Si volvieras a mí. Ansias de amar. Nieves traidoras.

ASTOR — M., V. y N.: Desiré. Noticias y Agregados.

AVENIDA MATTA — R.: Yo soy una estrella. La patrulla cohete. Fórmula de amar.

BANDEJA — M., V. y N.: Dos noches con Cleopatra y Noticias.

DALMACEDANO — R.: Locuras de París. Esposa por una noche y Agregados.

BAQUEDANO (Pantalla panorámica) — R.: Inferno bajo Cielo, Nido de ratas.

CLANCO ENCALADA — R.: Sangre en la nieve. La marca del rengido. La patrulla cohete.

BRASIL — R.: Nieves traidoras, La danza inconclusa.

BOLIVAR — — Dencano del personal.

CAPITOL — R.: El fantasma de la calle de la Morgue. El tigre humano. Su Majestad de los mares del Sur.

CARRERA (Pantalla panorámica) — R.: Robinson Crusoe. Hasta el último día.

CENTRAL — M., V. y N.: Los malos y sus mujeres.

CERVANTES — R.: Máscara en azul.

CINELANDIA — R.: Violetas impéticas. Agregados y Sinopsis.

CITY — R.: El momento de la laguna negra. Noticias y Agregados.

COLON (Pantalla panorámica) — R.: La estatua de carne. Si volvieras a mí. La reina de los diamantes y Noticias.

CONTINENTAL — M., V. y N.: Cita en la noche y Noticias.

CLUB DE SEÑORAS — R.: Nosotros los canibales. El capote.

CHILE — R.: El fantasma de la calle de la Morgue. El tigre humano. La casa embrujada.

DANTE — M., V. y N.: Un día en los Tribunales. Teresa Benedit.

DIPLOMAS — R.: El diablo Bwanan. Escuela de vagabundos. Nuevo amanecer.

DIEGOCHO — R.: Maestro en el amor. Serenata española. Diccionario escandaloso.

EGASA — V. y N.: La sirena del cabaret. La picara de París.

EL GOLF (Cinemascopio) — M., V. y N.: La fuente del deseo.

EL SALTO — R.: Experimento peligroso. Sangre de mi sangre y Camelia.

ESMERALDA — R.: La hazana de Malta. Yo, el jurado. Nuevos horizontes.

FLOREDA — R.: Corazones en llamas.

GRAN AVENIDA — R.: El regreso a la isla del tesoro. Robinson Crusoe y Noticias.

HOLLYWOOD — R.: Fácil de amar. Nuevo amanecer. María Antonieta.

IDEAL CINEMA — (Descanso del personal).

EMPERIAL — R.: Feria de paseos. El hijo de Al Baba. La marca del renegado.

IRIS — R.: Cuerpo sin alma. El precio de la virtud.

ITALIA — R.: Vivir en paz. Nuevos horizontes. La caza trágica.

LAS LILAS — V. y N.: Nido de aguilas. Noticias y Sinopsis.

LIBERTAD — R.: Fácil de amar. Nuevo amanecer. María Antonieta.

IDEAL CINEMA — (Descanso del personal).

EMPERIAL — R.: Feria de paseos. El hijo de Al Baba. La mar-

ca del renegado.

IRIS — R.: Cuerpo sin alma. El precio de la virtud.

ITALIA — R.: Vivir en paz. Nuevos horizontes. La caza trágica.

LAS LILAS — V. y N.: Nido de aguilas. Noticias y Sinopsis.

### Últimas funciones de la actual revista del Opera

Ha entrado a su última semana la revista "La bomba Bum, Bum, Bum" en el Opera, ya que el próximo 7 se estrenará la nueva obra de Eugenio Retes. En la actualidad brillan en la sala deかけ Huérfanos, Miguelito Valdés, Sabina Olmos, Milos Verde, Manolo González, Eugenio Retes, Gabriel Araya, Iris del Valle, Eduardo Gamboa, Sussy Montrey, Nancy Lezica y muchos más.

En la nueva revista debutará la vedette argentina Egla Martín.

### Bella contorsionista española llegó a Santiago para actuar en el Circo "Las Aguilas Humanas"

Contratada en el Circo Price de Madrid, la hermosa contorsionista Mercedes llegó ayer a Santiago, quedándose así el elenco de todo el personal artístico del Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1955, cuya decimosexta temporada en Chile será inaugurada el sábado 3 de la presente semana en el redondel del Teatro Caupolicán.



### LLEGADA DE "NOSOTROS DOS".

Via LAN llegaron ayer a Santiago, procedentes de Monterrey, los celebrados artistas argentinos Arturo García Buhr y Aida Olivier, quienes, desde hace dos años, constituyen una de las grandes atracciones en los teatros de habla castellana representando la comedia del escritor francés Michel Dulud, titulada: "Nosotros dos" y que, naturalmente, cuenta con dos únicos personajes. Los distinguibles comediantes debutarán en la capital dentro de pocos días, presentándose en el Teatro Tállal, que ha sido dotado de grandes comediantes.

Junto con la comedianta española también actuarán The Flying Victoria, trio de trapezistas valientes, y los bailarines de la Flying Victoria, trio de trapezistas valientes.

El domingo 4, se harán los tres primeros espectáculos de sus matines infantil y las 15 horas, vermut 18.20 horas y nocturna 21.40 horas con los monefres de comediantes de Larry y el Colegio de Perros Comediantes del profesor

### RECITAL FOLKLÓRICO DARA MARGOT LOYOLA

Prosiguiendo con el gran ciclo de conciertos de baloncesto de la actividad musical chilena, organizado por Productores Teatrales Asociados en el Teatro Sur del Hotel Carrera, Margot Loyola, la extraordinaria folklorista chilena, ofrecerá un recital interestantísimo de música norteamericana. El programa, que está siendo preparado, ha sido dividido en tres partes. La primera dedicada a las canciones araucanas; la segunda, a las pascuenses, y la tercera, a las composiciones criollas. Ellas son el resultado de sus propias investigaciones y serán presentadas en su recital del próximo martes 6 de septiembre.

En este jazz sesión tomarán parte Mickey Madisons y Kiko Alderman, sus respectivos acordeones, trompeta, Fernando Morales y Vicente Trujillo en piano; Arturo y Luis Bellido, en contrabajo y José Luis Córdova en batería, ya recuperado de su repentina enfermedad. Todo el elenco de "Porgy and Bess" ha sido invitado. Por esta razón, la audición de jazz de este tarde promete ser la más interesante que se haya realizado jamás en nuestro país.

Las entradas para este lunes ya están en venta en la boletería del Teatro Sur del Hotel Carrera, y pueden reservarse el teléfono 82041, anexo 1522; pero sólo hasta dos horas antes de empezar el gran espectáculo.

En esta jazz sesión tomarán parte Mickey Madisons y Kiko Alderman, sus respectivos acordeones, trompeta, Fernando Morales y Vicente Trujillo en piano; Arturo y Luis Bellido, en contrabajo y José Luis Córdova en batería, ya recuperado de su repentina enfermedad. Todo el elenco de "Porgy and Bess" ha sido invitado. Por esta razón, la audición de jazz de este tarde promete ser la más interesante que se haya realizado jamás en nuestro país.

Las entradas para este lunes ya están en venta en la boletería del Teatro Sur del Hotel Carrera, y pueden reservarse el teléfono 82041, anexo 1522; pero sólo hasta dos horas antes de empezar el gran espectáculo.

En esta jazz sesión tomarán parte Mickey Madisons y Kiko Alderman, sus respectivos acordeones, trompeta, Fernando Morales y Vicente Trujillo en piano; Arturo y Luis Bellido, en contrabajo y José Luis Córdova en batería, ya recuperado de su repentina enfermedad. Todo el elenco de "Porgy and Bess" ha sido invitado. Por esta razón, la audición de jazz de este tarde promete ser la más interesante que se haya realizado jamás en nuestro país.

Las entradas para este lunes ya están en venta en la boletería del Teatro Sur del Hotel Carrera, y pueden reservarse el teléfono 82041, anexo 1522; pero sólo hasta dos horas antes de empezar el gran espectáculo.

En esta jazz sesión tomarán parte Mickey Madisons y Kiko Alderman, sus respectivos acordeones, trompeta, Fernando Morales y Vicente Trujillo en piano; Arturo y Luis Bellido, en contrabajo y José Luis Córdova en batería, ya recuperado de su repentina enfermedad. Todo el elenco de "Porgy and Bess" ha sido invitado. Por esta razón, la audición de jazz de este tarde promete ser la más interesante que se haya realizado jamás en nuestro país.

Las entradas para este lunes ya están en venta en la boletería del Teatro Sur del Hotel Carrera, y pueden reservarse el teléfono 82041, anexo 1522; pero sólo hasta dos horas antes de empezar el gran espectáculo.

En esta jazz sesión tomarán parte Mickey Madisons y Kiko Alderman, sus respectivos acordeones, trompeta, Fernando Morales y Vicente Trujillo en piano; Arturo y Luis Bellido, en contrabajo y José Luis Córdova en batería, ya recuperado de su repentina enfermedad. Todo el elenco de "Porgy and Bess" ha sido invitado. Por esta razón, la audición de jazz de este tarde promete ser la más interesante que se haya realizado jamás en nuestro país.

Las entradas para este lunes ya están en venta en la boletería del Teatro Sur del Hotel Carrera, y pueden reservarse el teléfono 82041, anexo 1522; pero sólo hasta dos horas antes de empezar el gran espectáculo.

En esta jazz sesión tomarán parte Mickey Madisons y Kiko Alderman, sus respectivos acordeones, trompeta, Fernando Morales y Vicente Trujillo en piano; Arturo y Luis Bellido, en contrabajo y José Luis Córdova en batería, ya recuperado de su repentina enfermedad. Todo el elenco de "Porgy and Bess" ha sido invitado. Por esta razón, la audición de jazz de este tarde promete ser la más interesante que se haya realizado jamás en nuestro país.

Las entradas para este lunes ya están en venta en la boletería del Teatro Sur del Hotel Carrera, y pueden reservarse el teléfono 82041, anexo 1522; pero sólo hasta dos horas antes de empezar el gran espectáculo.

En esta jazz sesión tomarán parte Mickey Madisons y Kiko Alderman, sus respectivos acordeones, trompeta, Fernando Morales y Vicente Trujillo en piano; Arturo y Luis Bellido, en contrabajo y José Luis Córdova en batería, ya recuperado de su repentina enfermedad. Todo el elenco de "Porgy and Bess" ha sido invitado. Por esta razón, la audición de jazz de este tarde promete ser la más interesante que se haya realizado jamás en nuestro país.

Las entradas para este lunes ya están en venta en la boletería del Teatro Sur del Hotel Carrera, y pueden reservarse el teléfono 82041, anexo 1522; pero sólo hasta dos horas antes de empezar el gran espectáculo.

En esta jazz sesión tomarán parte Mickey Madisons y Kiko Alderman, sus respectivos acordeones, trompeta, Fernando Morales y Vicente Trujillo en piano; Arturo y Luis Bellido, en contrabajo y José Luis Córdova en batería, ya recuperado de su repentina enfermedad. Todo el elenco de "Porgy and Bess" ha sido invitado. Por esta razón, la audición de jazz de este tarde promete ser la más interesante que se haya realizado jamás en nuestro país.

Las entradas para este lunes ya están en venta en la boletería del Teatro Sur del Hotel Carrera, y pueden reservarse el teléfono 82041, anexo 1522; pero sólo hasta dos horas antes de empezar el gran espectáculo.

En esta jazz sesión tomarán parte Mickey Madisons y Kiko Alderman, sus respectivos acordeones, trompeta, Fernando Morales y Vicente Trujillo en piano; Arturo y Luis Bellido, en contrabajo y José Luis Córdova en batería, ya recuperado de su repentina enfermedad. Todo el elenco de "Porgy and Bess" ha sido invitado. Por esta razón, la audición de jazz de este tarde promete ser la más interesante que se haya realizado jamás en nuestro país.

Las entradas para este lunes ya están en venta en la boletería del Teatro Sur del Hotel Carrera, y pueden reservarse el teléfono 82041, anexo 1522; pero sólo hasta dos horas antes de empezar el gran espectáculo.

En esta jazz sesión tomarán parte Mickey Madisons y Kiko Alderman, sus respectivos acordeones, trompeta, Fernando Morales y Vicente Trujillo en piano; Arturo y Luis Bellido, en contrabajo y José Luis Córdova en batería, ya recuperado de su repentina enfermedad. Todo el elenco de "Porgy and Bess" ha sido invitado. Por esta razón, la audición de jazz de este tarde promete ser la más interesante que se haya realizado jamás en nuestro país.

Las entradas para este lunes ya están en venta en la boletería del Teatro Sur del Hotel Carrera, y pueden reservarse el teléfono 82041, anexo 1522; pero sólo hasta dos horas antes de empezar el gran espectáculo.

En esta jazz sesión tomarán parte Mickey Madisons y Kiko Alderman, sus respectivos acordeones, trompeta, Fernando Morales y Vicente Trujillo en piano; Arturo y Luis Bellido, en contrabajo y José Luis Córdova en batería, ya recuperado de su repentina enfermedad. Todo el elenco de "Porgy and Bess" ha sido invitado. Por esta razón, la audición de jazz de este tarde promete ser la más interesante que se haya realizado jamás en nuestro país.

Las entradas para este lunes ya están en venta en la boletería del Teatro Sur del Hotel Carrera, y pueden reservarse el teléfono 82041, anexo 1522; pero sólo hasta dos horas antes de empezar el gran espectáculo.

En esta jazz sesión tomarán parte Mickey Madisons y Kiko Alderman, sus respectivos acordeones, trompeta, Fernando Morales y Vicente Trujillo en piano; Arturo y Luis Bellido, en contrabajo y José Luis Córdova en batería, ya recuperado de su repentina enfermedad. Todo el elenco de "Porgy and Bess" ha sido invitado. Por esta razón, la audición de jazz de este tarde promete ser la más interesante que se haya realizado jamás en nuestro país.

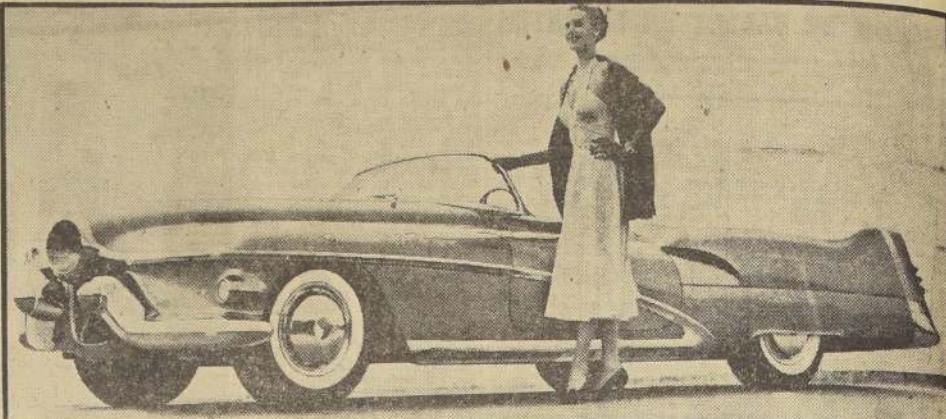
Las entradas para este lunes ya están en venta en la boletería del Teatro Sur del Hotel Carrera, y pueden reservarse el teléfono 82041, anexo 1522; pero sólo hasta dos horas antes de empezar el gran espectáculo.

DE VISITA EN LA LUNA



AUTOMOVILES  
DEL FUTURO

Nuevos y espectaculares modelos de automóviles nos ofrecerán, dentro de muy poco tiempo, el uso pacífico de la energía atómica. Y, según dicen, esos modelos se parecerán al de esta foto, que exhibe líneas largas y semejantes a las de los aviones a reacción. Se anticipa, por lo demás, que cuatro serán las bondades de los automóviles del futuro: rapidez, elegancia, confort y conveniencia en cuanto a su precio.



Los sueños, sueños son, decía el poeta. Pero lo que hasta ahora ha sido algo imaginario, fantástico, un sueño —por ejemplo, un viaje a la pálida luna de los enamorados— será muy pronto una realidad, gracias a la energía atómica, según los dos mil sabios que se reunieron en Ginebra. Sin embargo, ellos no han dicho aún cómo viajará el hombre a la luna, de manera que debemos dejar correr la imaginación —como lo indica este dibujo— cerca de los futuros viajes de turismo al satélite de los enormes cráteres apagados.

Los niños chilenos dirán en septiembre qué piensan de Hans Christian Andersen

Original Concurso del Departamento de Cultura del Ministerio de Educación.

Por PABLO GARRIDO

En anterior publicación hemos destacado algunos de los importantes aportes culturales que a la colectividad, a los educadores y los estudiantes está realizando el Ministerio de Educación Pública, a través de su Departamento de Cultura y Publicaciones, que dirige Brunilda Cartes. Queremos ahora presentar otras fases, muchas de las cuales no son del todo bien conocidas del público en general.

REVISTA DE EDUCACION.— Entrada en su desenmascarado, la Revista de Educación ha pasado a ser no solo un periódico informativo sino un texto de consulta imprescindible para todos educadores y personas interesadas en los problemas de cultura general. Bajo la dirección del distinguido profesor y poeta Julio Medina Herrera, y con el Consejo compuesto por los señores Arturo Peña, Lillo, Manuel Artunduaga, Manuel Zamoraño, Domingo Valenzuela, Oscar Fabres Villarroel, Bolívar Sánchez y las señoritas Blanca Tello y Brunilda Cartes, la revista cumple una función orientadora de primer orden. Impresa en papel satinado, con 64 páginas de redacción y tapas a dos colores, tiene el bajo precio de cincuenta pesos el ejemplar; circula, como es natural, en todo el país y se mantiene canje con publicaciones similares de todo el mundo.

MISSIONES CULTURALES.— Tres importantes misiones a provincias ha realizado el Departamento de Cultura y Publicaciones en el primer trimestre de este año. Una de ellas ha salido a cargo del conocido escritor Nicomedes Guzmán y ha tenido como asiento la lejana ciudad de Punta Arenas. Se hizo posible esta misión gracias a la estrecha colaboración de la FACH, la que ha facilitado los medios para transportar materiales y personas en este servicio cultural. Nicomedes Guzmán no solo dictó una larga serie de charlas sino fue portador de numerosas grabaciones en chilo magnéticas grabadas en el Instituto de Radiodifusión Educativa del mismo Ministerio. Estos programas radiales hechos a base de libretos redactados por prestigiosos escritores y miembros del citado Instituto, consultan temas folklóricos, literarios, educacionales y musicales.

EN EL MES DE JUNIO, el escritor nacido Oscar Vila Labra fue enviado a Triguillén, con motivo del cincuentenario del Liceo de Hombres de dicha ciudad. Presentó una exposición de pinturas de Isidro Otero, Israel Roa, Arturo Valenzuela y Laurito Alval, como así mismo una muestra fotográfica de la Antártida. Además, Oscar Vila dictó conferencias en varias ciudades del sur.

DIFUSIÓN MUSICAL.— Gran amogida han tenido los conciertos sinfónicos para escolares. Contando con la colaboración estrecha del Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile, ha sido posible ofrecer conciertos con la Orquesta Sinfónica de Chile, bajo la dirección del maestro Víctor Tevar. Un éxito de tal actividad motivó a las autoridades educacionales a brindar un nuevo ciclo este mes de agosto. A cargo del profesor Francisco Carvajal, y a partir del mes de abril, se han estado realizando clases bimestrales de Apreciación Musical para profesores de música y canto, en la Sala de Conferencias del Ministerio. La labor que en este sentido se realiza ha sido impulsada ampliamente por el Instituto de Radiodifusión Educativa, por medio de programas que son transmitidos con la cooperación general de la Asociación de Radiodifusoras de Chile.

Una de las iniciativas que mayor acogida ha tenido, es la de llevar los artistas a los principales locales escolares. Hasta la fecha se han realizado un sinnúmero de recitales populares y conciertos y representaciones teatrales, para los que se cuenta con la colaboración de figuras tan conocidas como Inés Moreno, Teresa de Oro, Lucía Duran, el Teatro Arlequín, el Cuarteto Santiago, Pedro d'Andurain, Carlos Oxley, Adalberto Clavero, Agustín Culje, Galvarino Mendoza, Manuel Quinteros y otros.

Algunas jiras podemos destinar, por ejemplo, la del pianista Hugo Fernández, la del violinista del Instituto de Extensión Musical y del concertista René Reyes Rojas, todas ellas hasta Puerto Montt, y con gran acogida.

CERTAMEN SOBRE ANDERSEN.— Considerando la trascen-

tos. Se imprimió un folleto especial, el que se ha distribuido ampliamente en todo el país, a fin de divulgar las bases del certamen y otros pormenores. El jurado que se constituirá por el Ministerio de Educación Pública, un representante de la Legación de Dinamarca, el Jefe del Servicio de Cultura y Publicaciones, un representante de la Superintendencia de Educación Pública y representantes de las Direcciones Generales de Educación Secundaria y Primaria, emitirá su fallo el 21 de septiembre próximo.

P. G.

EL REY DE LOS NIÑOS



HANS CHRISTIAN Andersen, el famoso autor de cuentos infantiles, nació en Odense, capital de la isla danesa de Fionia, el 2 de abril de 1805. Ningún otro danés ha llegado a ser tan conocido hasta en los más apartados rincones del mundo: nació en la miseria, tropezó con toda clase de dificultades y tuvo que sufrir mucho hasta que, al fin, adorado por un público universal, pudo contar entre sus amigos a príncipes y reyes. El 4 de agosto de 1875 cerró los ojos para siempre, en la casa de campo de unos amigos suyos, en los alrededores de Copenhague. Este retrato del escritor —que debemos a una gentileza del Ministerio Real de Asuntos Exteriores de Dinamarca— presenta a Hans Christian Andersen junto a la escalera del Palacio de Fredensborg, en 1863. Era hombre singular, que en sus escritos hizo y hace soñar a los niños y jóvenes de todo el mundo; era recibido con cordialidad por las familias nobles, a pesar de su mal genio. El Departamento de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación, asociándose al 150º aniversario del nacimiento de Andersen, ha convocado a un Concurso Escolar Plástico y Literario, cuyos resultados se anunciarán el próximo 21 de septiembre.

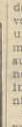
# Para el año 2 mil, la energía atómica promete la navegación interplanetaria

De CARLOS VATTIER

## RADIOACTIVIDAD DE APOLLINAIRE

Estoy viendo el retrato de Apollinaire, vestido con su traje de "polli" de la Primera Guerra Mundial. Tiene el rostro de un soldado francés, la cabeza vendada, el mentón barbudo y una condiscordancia en el pecho. El gran poeta de "Alcoholes", "Caligramas", "El poeta asesinado" y el "Espíritu nuevo de los poetas", con un humor algo siniestro, abrió su poema "Las Maravillas de la Guerra". "Quién hubiese dicho que pudiera uno ser antropólogo y que necesitara tanto fogueo para inventar el caligramo. Vicente Huidobro, hijo legítimo de Apollinaire, y padre de una generación de grandes poetas norteamericanos, que inventó el caligramo óptico-típografico.

Y al poco tiempo, falleció este hombre tan brutalmente dedicado a su oficio, dejando un hermoso retrato de su autor. En su libro "La maravilla de la guerra", dice: "El poeta es un artista que ordenó y deslumbrante como un sistema planetario. Murió cuando su pensamiento, avido de plástico-



valiéronse de éllos, los juegos de artificios tipográficos constituyen para Apollinaire un lirismo visual capaz de consumir la síntesis de las artes, de la música, de la pintura y de la literatura". Así, llega a inventar el caligramo. Vicente Huidobro, hijo legítimo de Apollinaire, y padre de una generación de grandes poetas norteamericanos, que inventó el caligramo óptico-típografico.

Después de referirse al Primer Congreso de la Radiactividad, André Breton, el poeta Enrique Gómez Correa, traductor y autor de los poemas de "Alcoholes", que tengo en mis manos, cita a Hegel, para explicarse más claramente a Apollinaire: "Se trata de hacer una brecha en este orden de cosas, de cambiar el mundo, de mejorar, o, al menos, de tallarse un rincón de cielo sobre esta tierra".

Aunque continúa siendo necesario el "perpetuo atentado contra los derechos eternos del corazón", segun declara el mismo filósofo.

En otro sonaría a falso; en Apollinaire responde lógico el que quería combinar la poesía con la biología, de los inventores científicos y descubridores que detectan nuevas universos "en cada encrucijada de la materia". Fundarse en la poesía para renovar todo, añade Enrique Gómez Correa, del traductor de Apollinaire y poeta que ha sostenido esta heroica posición a través de su extensa y extraordinaria obra poética.

Al sentir en carne viva la radioactividad del espíritu de Guillaum-Apollinaire, no nos queda sino callarnos cuánto más podíamos y encuadrarlo religiosamente: "Los poetas no gozan solamente los hombres de lo bello. Ellas son así, y por sobre todo, los hombres de lo verdadero en su intento de permitir entrar en el desconocido, de igual modo que la sorpresa y lo inesperado son los principales resortes de la poesía de hoy".

De la vida de hoy, agrega ya Al vertir al castellano algunas de los poemas de la serie "Alcoholes" de Apollinaire, Gómez Correa dispone además un favor de rejuvenescimiento personal. Hace veinticinco años, con que frené y que denodadamente nos tornábamos los paisajes de la actitud del "grand Guillaume".

Jenos proseguid todos balando tan dignamente en nuestro oficio!

Perdemos mejor al mago de "Alcoholes": "Porque París tenía sed —me fue entonces presentado..."

C. V.

Dentro de un año habrá electricidad atómica a domicilio. Luego, y mediante la irradiación, los alimentos se volverán impotenciables. Los calentadores atómicos para el hogar cambiarán de carga cada dos años. Cómo será el automóvil atómico

Artículo final de Gustavo Larreta Garat, correspondiente especial de LA NACION, en París, sobre los debates y proyecciones de la Conferencia Atómica Mundial, recién efectuada en Ginebra, Suiza.

7 Los "Termotróponos", nuevos centros industriales generadores de energía, habían provocado incredulidad general, hasta que Richer anunció haberlos realizado en Argentina; respaldaron, luego, bajo la supervisión norteamericana.

8 De las "mutaciones" producidas por vía atómica se puede obtener una supercabeza, aviva resistente a la corrosión, etc. Se planea aplicar el procedimiento a los vegetales de consumo y a los animales. Hay "animales atómicos" que crecen y engordan extraordinariamente y vacas "atomizadas" que producen superiores cantidades de leche.

9 El átomo conserva. Convenientemente irradiados los alimentos se vuelven impotenciables. Se puede comer una costilla de cerdo de 20 días y... pan de 6 meses.

10 Paquebotes y buques de carga a población atómica. Velocidades elevadísimas: el Atlántico entero, cruzado en 2 días y medio.

11 Trenes atómicos. El primer proyecto de locomotoras nucleares, con potencia de 660 HP, acababa de ser publicado en los Estados Unidos.

12 Camiones y automóviles atómicos. Una "caldera atómica", capaz de accionar un camión de 200 HP, se ha ensayado en Almogordo. El automóvil atómico será parecido al automóvil a vapor, ligero y potente, recientemente construido en los EE. UU.

13 El átomo en el hogar hará, igualmente, su aparición bajo la forma de caldeadores atómicos: uno solo de estos aparatos, de 30 centímetros de largo y 20 de ancho, bastará para alimentar la calefacción central de un departamento durante dos años, sin recambio de carga.

## HACIA EL AÑO 2.000:

14 Meteorología atómica. Los meteorólogos "marcarán" atómicamente las nubes y las seguirán para prever el tiempo.

15 Edad de oro de los micromotores atómicos. Uno de ellos servirá para propulsar un automóvil, un avión, levantar pesados fardos sin necesidad de grúas ni winches. Será el fin de los sacrificios humanos!

16 Navegación interplanetaria. Motores que llegarán hasta el "territorio" (?) lunar, nos abrirán las rutas de Marte y de Venus.

## Ejemérides de hoy

## PAPEL MONEDA EN EL BRASIL

AGOSTO 31

1786.—Nace Miguel Eugenio Chevreul, químico francés.

1794.—Los españoles fundaron Salta, Argentina.

1837.—Se toca por primera vez en público el Himno de Yungay, escrito por José Zepola.

1879.—Nace María Montessori en el pueblo de Chiaraballa (Italia).

1897.—Se funda el Liceo de Hombres de Angol.

El papel moneda en circulación efectiva el 15 de abril de este año llegó a 59.672.609 569 cruzeiros; el 31 de diciembre de 1954 esta circulación era de 55.039.212.000 cruzeiros, contra 47.002.408.000 cruzeiros, en igual fecha de 1953.



Homenaje a Cordell Hull en la OEA

WASHINGTON.— El Secretario de Estado del Gobierno norteamericano, John Foster Dulles, pronuncia su discurso de elogio a la obra y a la persona del emblemático estadounidense y destacada figura del interamericanismo, Cordell Hull —recientemente fallecido—, durante la sesión del Consejo de las Organizaciones de Estados Americanos (OEA), destinada a honrar su memoria. A la izquierda de Dulles ascienden, el señor José A. Mora, Embajador del Uruguay y presidente del Consejo de la OEA, y el señor Carlos Dávila, Secretario General de esta Organización. La ceremonia tuvo lugar en la Sala de las Américas de la Unión Panamericana. —(Foto Especial para LA NACION).